

INDEX DES SUJETS

A

Académie

Construction
Subsides, 332

Accident du travail. Voir aussi Commission des accidents du travail

Indemnité
Bill 150: 43, 180–5
Orphelin
Bill 164: 149, 619–20
Loi, 61, 102, 117, 279
Médecin
Libre choix
Bill 151: 43–4, 248–50
Recours
Bill 165: 149–50, 531–2, 669, 686

Accusation

Action catholique, L' (journal)
Question de privilège
Pêcherie, 903–4

Action catholique, L' (journal)

Accusation
Question de privilège
Pêcherie, 903–4

Adoption

Bill 36: 91, 176, 219, 244, 359, 442
Mongrain, Rosa
Bill 117: 399, 415, 643, 654, 846, 847, 857, 886, 920
Règlement de l'Assemblée législative
Suspension, 399

Agent commercial

Subsides, 210–1

Agent de recouvrement

Cautionnement
Bill 176: 321, 528, 653

Agriculteur. Voir aussi Société coopérative fédérée des agriculteurs de la province de Québec

Situation, 31–2

Agriculture. Voir aussi Agriculteur; Agronomie;

Comité permanent de l'agriculture, de l'immigration et de la colonisation; Crédit agricole; Cultivateur; École d'agriculture; Exposition agricole; Marché agricole; Ministère de l'Agriculture; Ministre de l'Agriculture; Orphelinat agricole de Saint-Ferdinand d'Halifax; Produit agricole; Société coopérative agricole

Politique gouvernementale, 19–20
Subsides, 902–3

Agronomie

Subsides, 882–4

Aide

Chômeur
Fonds consolidé du revenu
Dépense, 338
Loi
Octroi, 60–1

Allocation

Mère nécessiteuse, 68–71, 120–6
Trésorerie
Sous-ministre, 905

Animal

Tuberculine, 192–3

Animal à fourrure, 759–62

Annexion

Lot
Bellechasse (district électoral)
Bill 180: 344, 480, 561
Saint-Hyacinthe (district électoral)
Bill 177: 335, 362, 736, 921

Anniversaire

Cartier, Jacques
Commémoration, 870–1, 917
Duplessis, Maurice, 897
Premier ministre, 422–4
Trois-Rivières (cité)
Fondation
Bill 16: 144–7, 232, 442

Annonce

Gouvernement
Paiement, 345
Ministère de la Voirie
Coût, 155

Annuaire statistique de Québec 1933, 209

Aqueduc

Deschambault (municipalité), 693, 748–9, 816

Archiviste de la province de Québec

Rapport annuel 1932–1933, 523

Arpentage, 879

Subsides, 223–4

Arrestation

Université Laval
Étudiant, 711

Arrêté en conseil

Production, 269

Arrêté ministériel. Voir Arrêté en conseil**Asile d'aliénés**

Municipalité
Contribution, 68, 405

Assemblée législative. Voir aussi Député

Coût
Procès-verbal, 712
Session, 712

Assemblée publique

Circulaire
Distribution
Bill 28: 66, 108–11, 153, 244, 711, 849,
885, 919

Assistance publique. Voir aussi Fonds de l'assistance publique

Bill 59: 365, 508, 587, 666, 846, 847, 920
Loi, 309
Municipalité
Contribution, 67, 222

Association des optométristes et opticiens de la province de Québec

Charte
Bill 76: 66, 97, 253, 271–2, 468, 920

Assurances. Voir aussi Compagnie d'assurances

Bill 34: 155, 339, 432, 442
Bill 68: 421, 509, 617, 689, 815, 920
Réclamation
Bill 6: 50, 81–2, 617, 634, 644–7, 654

Auditeur

Mandat
Émission, 46, 279

Autobus

Licence
Revenu, 103

Automobile. Voir Véhicule automobile; Véhicule-moteur**Autorisation**

Ministère des Affaires municipales
Emprunt municipal, 254

Avance de fonds

Fonds de l'assistance publique, 150

B**Bail**

Maison
Bill 181: 344, 381, 561, 589, 753, 766, 921

Banque

Gouvernement
Revenu, 443–4

Barreau de la province de Québec

Admission
Poulin, Marcel
Bill 101: 50, 76, 100, 127, 245, 442

Beauharnois Light, Heat and Power Company

Obligation, 880

Beaux-arts

Collection, 232, 280

Belgique

Consulat général
Lettre, 415

Bellechasse (district électoral)

Lot
Annexion
Bill 180: 344, 480, 561

Better Business Bureau of Montreal, The

Corporation
Bill 78: 131, 150, 467

Betterave à sucre

Culture, 745–6, 749–50, 770–2

Bibliothécaire de la Législature

Rapport annuel 1933, 179

Bicycle

Bill 160: 91, 176, 588, 618–9, 921

Bill. Voir aussi Comité permanent des bills privés; Comité permanent des bills publics; la LISTE DES BILLS PUBLICS ET PRIVÉS

Montréal (ville)
Session spéciale, 802–3

Billot de bois

Mesure, 687

Black Lake (ville)

Bill 66: 344, 378, 383, 416, 736, 920

Blanchard, Fortunate

Succession

Bill 98: 66, 97, 365, 398, 539, 920

Bois. Voir aussi Bois de chauffage; Chantier de bois; Charbon de bois; Coupe de bois; Industrie du bois de sciage

Commerce

Subsides, 210

Exportation

États-Unis, 46, 80

Bois de chauffage

Production, 608–11

Bon chemin. Voir Chemin

Bon du trésor

Emprunt temporaire, 404

Bonaventure (comté)

Document

Bill 3: 37, 45, 52, 79, 96, 191, 442

Boulevard Alexandre-Taschereau

Dépense, 233

Bourlamaque (ville)

Corporation

Bill 91: 66, 97, 669, 711, 763, 886, 920

Bourse d'étude

Étudiant

Paris (ville), 644

Bref d'élection

Jacques-Cartier (district électoral), 1

Nicolet (district électoral), 1

Wolfe (district électoral), 1

Bûcheron

Bill 44: 154–5, 231, 384–97, 448–53, 454–64, 469–79, 480–90, 501–4, 528, 575–84, 877, 920

Grève

Rouyn (ville), 399, 618

Rapport, 650, 661

Traitement, 28–9, 266–9, 278–9, 329

Budget provincial 1934-1935. Voir aussi Subsides

Bill 24: 917, 919, 921

Bulletin de la ferme

Octroi, 679–80, 712

Bureau

Imprimeur du roi

Dépense, 404

Trésorerie

Règlement, 46, 280

Bureau central des écoles protestantes de Montréal

Bill 32: 154, 210, 493, 527, 746, 919

Bureau provincial de médecine

Carte électorale

Modification

Bill 191: 561–2, 588, 685, 815, 921

C

Canada Power & Paper Corporation, 346

Canalisation

Fleuve Saint-Laurent, 44–5

Cancer

Film, 230–1

Candidature

Gagnon, Onésime

Parti conservateur

Direction, 25

Cap-de-la-Madeleine (cité)

Bill 196: 769, 777–8, 801, 811, 900, 921

Cap-de-la-Madeleine (ville)

Moulin à papier

Question de privilège, 693

Carte électorale. Voir aussi District électoral

Modification

Bureau provincial de médecine

Bill 191: 561–2, 588–9, 685, 815, 921

Cartier, Jacques

Anniversaire

Commémoration, 870–1, 917

Caughnawaga (municipalité)

Pont

Octroi de contrats, 418

Cautionnement

Agent de recouvrement

Bill 176: 321, 528, 653

Gouvernement

Employé

Bill 40: 155, 232, 508, 516, 532, 575, 589, 736, 919

Certificat

- Ministère de la Voirie et des Mines, 712–7
- Ministre de l'Agriculture
 - Octroi
 - École d'agriculture, 111, 356
 - Entrepôt
 - Construction, 111, 356

Certificat d'élection

- Jacques-Cartier (district électoral), 2
- Nicolet (district électoral), 1–2
- Wolfe (district électoral), 2

Chantier de bois

- Statistiques
 - Enfant, 679
 - Femme, 679

Charbon de bois

- Production, 429–31
- Vente, 378–80, 429–31

Charge municipale

- Statuts refondus
 - Bill 167: 220, 338–9, 365, 406–7

Charte

- Association des optométristes et opticiens de la province de Québec
 - Bill 76: 66, 97, 253, 271–2, 468, 920
- Collège de Sainte-Anne-de-la-Pocatière
 - Bill 82: 66, 97, 153, 180, 185, 319, 442, 468
- Corporation de crédit et d'entreposage
 - Bill 118: 441, 501, 643, 654, 837, 920
 - Règlement de l'Assemblée législative
 - Suspension, 441
- Grand'Mère (cité)
 - Bill 99: 50, 76, 467, 500, 746, 920
- Hampstead (ville)
 - Bill 109: 101, 128, 253, 272–3, 366, 442
- Hôpital Notre-Dame de Montréal
 - Bill 93: 131, 150, 233, 265, 365, 442, 695
- Hull (cité)
 - Bill 80: 42, 59, 277, 319, 441, 442
- Laval-des-Rapides (ville)
 - Bill 116: 397–8, 415, 685, 694–5, 900, 907, 920
 - Règlement de l'Assemblée législative
 - Suspension, 397
- Mont-Royal (ville)
 - Bill 81: 80, 97, 685, 725, 900, 920
- Montréal (cité)
 - Bill 100: 149, 209–10, 653, 703–4, 877, 906–7, 919, 920
 - Bill 102: 91, 111, 669, 689, 887, 891, 920
 - Règlement de l'Assemblée législative
 - Suspension, 119
- Montréal-Est (ville)

- Bill 113: 157, 193, 277, 319, 468, 524, 920
- Montreal Trust Company
 - Bill 124: 618, 649, 735, 746–8, 769, 833, 900, 921
 - Règlement de l'Assemblée législative
 - Suspension, 618
- Oblats de l'Immaculée Conception de Marie
 - Bill 104: 41, 59, 421, 454, 607, 810, 920
- Québec (cité)
 - Bill 125: 825, 833, 855, 857, 880, 900, 907–8, 921
 - Règlement de l'Assemblée législative
 - Suspension, 825
- Saint-Hyacinthe (cité)
 - Bill 103: 153, 266, 365, 434–6, 454, 846–7, 865–6, 920
- Saint-Jérôme (ville)
 - Bill 84: 79, 111, 179, 245–6, 253, 273, 621, 649, 920
- Salaberry-de-Valleyfield (cité)
 - Bill 86: 79, 97, 195, 247, 265, 383, 384, 415, 442
- Verdun (cité)
 - Bill 95: 80, 127, 253, 296, 588, 607, 920

Chemin. Voir aussi Chemin de colonisation;**Route**

- Dépense, 753–4
- Entretien, 3
 - Route Dorion, 404
- Subsides, 812–4
- Municipalité
 - Contribution, 234, 264
- Travaux
 - Messines (canton), 357, 419

Chemin de colonisation

- Subsides, 860–1

Chemin de fer. Voir aussi Comité permanent des chemins de fer et autres moyens de communication; Compagnie de chemin de fer

- Rapport annuel 1932, 56

Chemin de terre

- Amélioration, 133–4

Chlorure de calcium

- Achat, 863

Chômage, 10. Voir aussi Travaux de chômage

- Loi, 816
- Taxe
 - Revenu, 562

Chômeur

- Aide, 27
- Fonds consolidé du revenu
 - Dépense, 338
- Loi, 71
- Octroi, 60–1

Church Society of the Diocese of Quebec, The

- Bill 96: 50, 76, 100, 127, 245, 442, 524–5

Cidre

- Fabrication, 804–5, 837

Circulaire

- Assemblée publique
- Distribution
 - Bill 28: 66, 108–11, 153, 244, 711, 849, 885, 919

Cités et villes

- Bill 49: 219, 298, 403, 426, 539, 920
- Bill 163: 92, 224, 365, 398, 539, 921
- Commerce
 - Taxe
 - Bill 184: 403, 918

Code civil

- Bill 9: 37, 45, 79, 96, 191, 442
- Bill 154: 51, 75, 153
- Bill 178: 335, 362, 643
- Bill 181: 344, 381, 561, 589, 753, 766, 921
- Bill 189: 421, 540, 587

Code de procédure civile

- Bill 8: 37, 45, 493, 528, 753, 919
- Bill 9: 37, 45, 79, 96, 191, 442
- Bill 157: 51, 75–6, 277, 918
- Bill 168: 195, 224, 277, 328
- Bill 171: 220, 238, 277, 328, 539, 921
- Bill 183: 344, 382, 587
- Bill 187: 421, 520, 837, 921
- Bill 188: 421, 480, 587
- Bill 192: 587, 650, 669, 686, 815, 921
- Bill 197: 815, 826, 833, 836, 900, 921

Code municipal. Voir aussi Comité permanent du Code municipal

- Bill 46: 219, 298, 403, 426, 753, 764, 920
- Bill 167: 220, 338–9, 365, 406–7
- Bill 182: 365, 399, 441, 504–5, 520, 736, 921
- Bill 186: 403, 426, 441, 480, 736, 921
- Bill 193: 587, 667, 753, 764, 900, 921
- Bill 194: 643, 667, 693, 717–8, 900, 921
- Bill 195: 693, 742, 753, 763–4, 886, 921

Coiffeur pour dames

- Bill 106: 131, 150, 277, 328, 531, 574, 681, 920
- Règlement de l'Assemblée législative
 - Suspension, 99

Collection

- Beaux-arts, 232, 280

Collège classique

- Subsides, 331

Collège de Sainte-Anne-de-la-Pocatière

- Charte
 - Bill 82: 66, 97, 153, 180, 185, 319, 442, 468

Collège des chirurgiens dentistes de la province de Québec

- Admission
 - McNally, Thomas Joseph
 - Bill 77: 101, 128, 153, 180, 319, 442, 717

Colmore Grant, Charles

- Succession
 - Bill 94: 131, 150, 253, 272, 366, 442
- Règlement de l'Assemblée législative
 - Suspension, 99

Colon

- Transport, 532–9, 541–57, 634

Colonisation. Voir aussi Chemin de colonisation; Comité permanent de l'agriculture, de l'immigration et de la colonisation

- Comté, 232
- Dépense, 157
- Ottawa Journal*
 - Article, 12
- Subsides, 826–31

Comité des voies et moyens

- Rapport, 916–7

Comité permanent de l'agriculture, de l'immigration et de la colonisation

- Composition, 8
- Formation, 4
- Rapport, 16

Comité permanent des bills privés

- Composition, 7
- Formation, 4
- Rapport, 15, 100, 119, 153, 179, 195, 219, 233, 253, 277, 343, 365, 421, 467, 561, 617, 653, 669, 685, 711, 815, 855

Comité permanent des bills publics

Composition, 8
 Formation, 4
 Rapport, 15, 79, 100, 119, 131, 153, 179, 219, 253, 277, 335, 365, 383, 403, 441, 467, 493, 561, 587, 603, 617, 643, 653, 669, 685, 693, 711, 735, 753, 769, 801, 833

Comité permanent des chemins de fer et autres moyens de communication

Composition, 7
 Formation, 4
 Rapport, 16

Comité permanent des comptes publics

Composition, 8
 Formation, 4
 Rapport, 16

Comité permanent des industries et du commerce

Composition, 8
 Formation, 4
 Rapport, 16

Comité permanent des privilèges et élections

Composition, 8
 Formation, 4
 Rapport, 15

Comité permanent des règlements

Composition, 7
 Formation, 4
 Rapport, 15, 41–2, 49–50, 65, 79, 91, 100, 131, 149, 153, 195, 365, 441, 468, 561, 685, 815

Comité permanent du Code municipal

Composition, 8
 Formation, 4
 Rapport, 16

Comité permanent et conjoint de la Bibliothèque de la Législature

Formation, 4
 Nomination, 37

Comité permanent et conjoint des impressions législatives

Formation, 4, 119
 Nomination, 37
 Rapport, 919

Comité spécial du rajustement des subsides

Rapport, 617

Comité spécial pour le choix des membres des comités permanents

Composition, 4–5
 Rapport, 7

Commémoration

Cartier, Jacques
 Anniversaire, 870–1, 917

Commerce. Voir aussi Comité permanent des industries et du commerce

Bois
 Subsidés, 210
 Cités et villes
 Taxe
 Bill 184: 403, 918
 Prescription
 Bill 189: 421, 540, 587

Commission des accidents du travail

Contribution annuelle, 61, 279
 Déficit, 724–5
 Dépense, 103
 Rapport annuel 1933, 709
 Subsidés, 599–600

Commission des eaux courantes

Rapport annuel 1933, 493

Commission des écoles catholiques de Montréal

Bill 90: 100, 127, 253, 296, 468, 920

Commission des liqueurs

Dépense, 120
 Emprunt, 444
 Immeuble, 511
 Magasin
 Déficit, 618
 Rapport annuel 1932–1933, 221
 Restaurant
 Coût, 104
 Revenu, 57–8, 263
 Montréal (cité), 263

Commission des services publics de Québec

Rapport annuel, 221

Commission du prêt agricole, 711–2**Commission municipale de Québec**

Bill 50: 219, 505, 669, 770, 887, 890, 920

Commission scolaire

Païement
 Gouvernement, 346–7

Compagnie d'assurances, 681, 816, 856–7

- Compagnie de chemin de fer**
 - Congédiement, 524, 611–2
 - Taxe
 - Exploitation forestière, 179–80, 218
- Compagnie de cimetière**
 - Bill 71: 669, 694, 837, 920
- Compagnie de conserves de Napierville limitée**, 511–2, 633
- Compagnie de télégraphe**
 - Bill 2: 37, 45, 79, 95–6, 191, 442
- Compagnie de téléphone**
 - Bill 2: 37, 45, 79, 95–6, 191, 442
- Comparution**
 - Conviction sommaire
 - Bill 18: 44, 96, 100, 217, 643, 919
 - Prisonnier
 - Bill 13: 42, 76
- Compensation**
 - Eau
 - Bill 193: 587, 667, 753, 764, 900, 921
- Compte à percevoir**, 736
- Compte de banque**
 - Québec (province), 222, 337, 404, 424–5, 889–90
- Compte recevable**
 - Price, Waterhouse & Co.
 - Rapport, 309, 405
- Comté**
 - Colonisation, 232
 - Défrichement
 - Prime, 254–5
 - Municipalité
 - Contribution, 233–4
- Concession**
 - Limite forestière, 46, 81
 - Terres de la couronne
 - Rapport annuel 1932–1933, 16
- Concours oratoire**
 - Étudiant
 - Université Laval, 378
- Concours physique**
 - Bill 29: 66, 111, 119, 142–4, 246, 442
- Conditions de travail**
 - Valentine, Jacques-E., 843
- Conférence interprovinciale d'Ottawa**, 52–6
- Congédiement**
 - Compagnie de chemin de fer, 524, 611–2
- Conseil économique**
 - Création, 677–8
- Conseil législatif**
 - Message, 36–7, 119, 191, 195, 232, 244–5, 246, 319, 359, 365, 383, 432, 441, 467–8, 524, 531, 539, 587–8, 612, 620–1, 643, 735–6, 746, 753, 810, 815, 837, 846, 869, 877, 885–6, 887, 893, 900, 904, 919
- Consolidated Paper Corporation, Limited**, 345
- Construction**
 - Académie
 - Subsides, 332
 - Logis, 10
 - Octroi
 - Entrepôt, 62, 264
 - Ministre de l'Agriculture
 - Certificat, 111, 356
 - Pont, 93–4
 - Île d'Orléans, 416–8
 - Coût, 156
 - Pont Caughnawaga
 - Contrat, 132
 - Coût, 132
 - Soumission, 132
 - Pont en bois
 - Département de la Colonisation, 321
 - Pont-route
 - Fonds consolidé du revenu
 - Dépense, 338
 - Produit agricole
 - Entrepôt, 116
 - Route Mont-Laurier-Maniwaki, 672
- Consulat général**
 - Belgique
 - Lettre, 415
- Contrat. Voir aussi Contrat de travail; Octroi de contrats**
 - Département de la Voirie, 133, 614
 - Lake St. John Power & Paper Company, Limited
 - Ministre des Terres et Forêts, 231, 356
 - Ouvrier forestier
 - Salaire
 - Enquête, 915
 - Pont Caughnawaga
 - Construction, 132
 - Route Montréal-Sherbrooke, 347
 - Voirie, 670–1

Contrat de travail

Extension juridique, 231

Contribution

Municipalité

Asile d'aliénés, 68, 405

Assistance publique

Loi, 67, 222

Chemin, 234, 264

Comté, 233–4

École, 68

École de réforme, 405

Établissement public, 156

Hôpital, 68

Orphelinat, 68

Produit forestier, 80

Contribution annuelle

Commission des accidents du travail, 61, 279

Contribution scolaire

Rapport annuel 1931-1932, 92

Convention

Créancier

Corporation municipale

Bill 51: 219, 298–9, 669, 694, 815–6, 920

Corporation scolaire

Bill 51: 219, 298–9, 669, 694, 815–6, 920

Convention collective

Délai

Bill 37: 101, 201–4, 597, 653, 674–5, 846, 847, 919

Conviction sommaire

Comparution

Bill 18: 44, 96, 100, 217, 643, 919

Prisonnier

Bill 13: 42, 76

Coopération fédérale-provinciale

Pêcherie

Plan, 444–8, 772–7, 778–802, 803–4

Coopérative avicole

Trois-Rivières (district)

Subvention, 112

Coopérative fédérée de Québec

Achat

Coût, 404

Créancier

Garantie, 117

Octroi, 271

Publicité

Journal d'agriculture, 262–3

Corporation. Voir aussi aux types de corporation, par ex.: Corporation municipale

Better Business Bureau of Montreal, The

Bill 78: 131, 150, 467

Bourlamaque (ville)

Bill 91: 66, 97, 669, 711, 763, 886, 920

École supérieure d'agriculture de Sainte-Anne-de-la-Pocatière

Bill 83: 66, 97, 153, 186, 319, 442, 468

Institut des Soeurs de Notre-Dame-de-Mont-Laurier

Bill 111: 149, 169, 219, 246, 441, 442, 886

Orphelinat agricole de Saint-Ferdinand d'Halifax

Bill 105: 100, 127, 153, 191, 319, 356, 442, 681

Société coopérative fédérée des agriculteurs de la province de Québec

Bill 73: 587, 682–3, 687, 810, 920

Taxe, 80, 179

Bill 14: 101, 247–8, 377, 411–5, 506–7, 513–6, 532, 562, 589, 753, 919

Loi

Pénalité, 47

Corporation de crédit et d'entreposage

Charte

Bill 118: 441, 501, 643, 654, 837, 920

Règlement de l'Assemblée législative

Suspension, 441

Corporation municipale

Convention

Créancier

Bill 51: 219, 298–9, 669, 694, 815–6, 920

Corporation scolaire

Convention

Créancier

Bill 51: 219, 298–9, 669, 694, 815–6, 920

État financier 1931-1932, 92

Notre-Dame-Auxiliatrice (paroisse)

Territoire

Bill 108: 80, 111, 561, 607

Coupe de bois

Permis

Bill 43: 221, 300–6, 634–42, 654–61, 661–3, 687–8, 696–703, 705–9, 718, 886, 920

Cour Suprême

Droit de coupe

Jugement, 366

Créance hypothécaire

Bill 11: 42, 58, 153, 196, 441, 507, 900, 919

Créancier

Convention

Corporation municipale

Bill 51: 219, 298–9, 669, 694, 815–6, 920

Corporation scolaire

Bill 51: 219, 298–9, 669, 694, 815–6, 920

Coopérative fédérée de Québec

Garantie, 117

Crédit agricole, 35, 380–1, 427–9, 592–4,

621–6, 647–9, 719–24, 727–30, 738–41

Crème

Prix

Bill 245: 769, 835–6, 886, 921

Cultivateur

Emprunt

Enregistrement

Frais, 204–9

Faillite

Loi, 898–900

Fils, 61

Établissement, 19, 20

Octroi, 80

Municipalité, 337

Culture

Betterave à sucre, 745–6, 749–50, 770–2

Curé Poirier

Singer (compagnie)

Lettre, 403

D

Date

Débenture

Achat, 513

Dawes Porteous, Andrew

Bill 87: 42, 59, 100, 127, 319–20, 442

Débenture

Achat

Date, 513

Décès

Épouse

Orateur, 47

Décision

Orateur, 253–4, 278, 343, 886, 918

Déficit

Commission des accidents du travail, 724–5

Commission des liqueurs

Magasin, 618

Défrichement

Prime, 105, 469

Comté, 254–5

Délai

Convention collective

Bill 37: 101, 201–4, 597, 653, 674–5, 846, 847, 919

Pétition

Présentation, 41

Département de la Colonisation

Pont en bois

Construction, 321

Département de la Voirie

Contrat, 133, 614

Produit, 863

Département du procureur général

Infraction

Poursuite

Bill 62: 278, 540

Département du Trésor

Valeur

Achat, 444

Dépense

Boulevard Alexandre-Taschereau, 233

Chemin, 753–4

Colonisation, 157

Commission des accidents du travail, 103

Commission des liqueurs, 120

École élémentaire, 512

Exposition américaine

Représentation, 155–6

Ferme de démonstration, 263

Fonds consolidé du revenu

Chômeur

Aide, 338

Pont-route

Construction, 338

Retour à la terre, 338

Gouvernement

Grain de semence, 336–7

Imprimeur du roi

Bureau, 404

Marché agricole, 112–6

Ministère de la Colonisation

Yamaska (comté), 653, 816

Ministre de l'Agriculture, 626–33

Passage à niveau, 103

Dépense (suite)

Pont Montréal-Longueuil, 405
Travaux publics, 221–2, 511
Voirie, 254

Député

Jacques-Cartier (district électoral)
Accueil, 2–3
Nicolet (district électoral)
Accueil, 2
Wolfe (district électoral)
Accueil, 2

Deschambault (municipalité)

Aqueduc, 693, 748–9, 816

Desmarais, Jules

Païement, 859

Dette

Fonds d'amortissement
Québec (province), 404

Dette publique, 11–2, 893–6**Dimanche**

Loi, 322–6

Directeur de l'Assistance publique

Rapport annuel 1932-1933, 8

Direction

Parti conservateur
Gagnon, Onésime
Candidature, 25

Discours du trône, 3–4

Adresse en réponse, 8–14, 18–36

Distributeur automatique

Bill 70: 422, 666, 680–1, 686–7, 810, 920

Distribution

Assemblée publique
Circulaire
Bill 28: 66, 108–11, 153, 244, 711, 849,
885, 919

District électoral. Voir aussi Carte électorale; aux noms des districts électoraux, p. ex.: Bellechasse (district électoral)

Vacance, 1

Division d'enregistrement

Hull (comté), 296, 523

Droit de coupe, 45–6, 80

Cour Suprême

Jugement, 366

Diminution, 66–7

Païement, 280

Droit de vote

Femme

Bill 170: 215, 309–18

Droits

Fonds de l'assistance publique

Perception, 104

Droits du pauvre

Montréal (cité), 223

Droits perçus

Licence

Loi, 222–3, 405–6

Droits sur les successions

Bill 250: 850–1, 855–6, 857–9, 869–70,
877, 881, 904, 905, 908, 921

Duplessis, Maurice

Anniversaire, 897

E**Eau**

Compensation

Bill 193: 587, 667, 753, 764, 900, 921

École. Voir aussi Commission scolaire; Contribution scolaire; Corporation scolaire; Taxe scolaire; aux types d'écoles, p. ex.: École d'agriculture

Municipalité

Contribution, 68

Octroi, 3

École d'agriculture. Voir aussi École supérieure d'agriculture de Sainte-Anne-de-la-Pocatière

Octroi, 116

Ministre de l'Agriculture

Certificat, 111, 356

Subsides, 888

École de réforme

Municipalité

Contribution, 405

École élémentaire

Dépense, 512

École supérieure d'agriculture de Sainte-Anne-de-la-Pocatière

- Corporation
 - Bill 83: 66, 97, 153, 186, 319, 442, 468
- École technique**
 - Subsides, 331–2
- Édifice public**
 - Subsides, 916
- Éducation.** *Voir Instruction publique*
- Électeur municipal**
 - Bill 182: 365, 399, 441, 504–5, 520, 736, 921
- Électricité**
 - Milieu rural, 20
 - Municipalisation, 27–8, 31, 908–9
 - Bill 22: 43, 821–3, 881–2
 - Taux, 21, 29, 437–9
 - Bill 57: 277, 833–5, 877–8, 904, 920
- Élevage**
 - Renard
 - Subsides, 861
- Émission**
 - Mandat, 46, 279
 - Auditeur, 46, 279
 - Obligation, 603
 - Bill 63: 587, 696, 703, 815, 920
 - Bill 174: 278, 407–11
- Employé**
 - Gouvernement
 - Cautionnement
 - Bill 40: 155, 232, 508, 516, 532, 575, 589, 736, 919
- Employé temporaire**
 - Wolfe (comté), 234
 - Voirie, 670
 - Yamaska (comté), 234
 - Voirie, 670
- Emprunt**
 - Commission des liqueurs, 444
 - Cultivateur
 - Enregistrement
 - Frais, 204–9
 - Syndic
 - Saint-François-Xavier de Chicoutimi (paroisse)
 - Bill 121: 524, 540, 617, 654, 777, 815, 921
 - Règlement de l'Assemblée législative
 - Suspension, 523–4
- Emprunt municipal**
 - Ministère des Affaires municipales
- Autorisation, 254
- Emprunt temporaire**
 - Bon du trésor, 404
 - Gouvernement, 46, 67, 279
 - Hull (cité), 231, 264
- Enfant.** *Voir aussi Orphelin*
 - Chantier de bois
 - Statistiques, 679
 - Vue animée, 918
- Enquête**
 - Entrepreneur, 915
 - Incendie
 - Bill 27: 154, 217–8, 245, 442
 - Marchandise
 - Prix, 915
 - Ouvrier forestier
 - Salaire
 - Contrat, 915
 - Feuille de temps, 915
 - Rapport, 915
- Enregistrement**
 - Cultivateur
 - Emprunt
 - Frais, 204–9
 - Véhicule automobile non utilisé
 - Bill 152: 43, 72–5
 - Véhicule-moteur, 105
 - Revenu, 134
- Enseignement**
 - Statistiques 1932-1933, 92
- Enseignement professionnel**
 - Loi fédérale, 500
- Entrepôt**
 - Octroi
 - Construction, 62, 264
 - Ministre de l'Agriculture
 - Certificat, 111, 356
 - Produit agricole
 - Construction, 116
- Entrepreneur**
 - Enquête, 915
 - Ministère de la Voirie
 - Paie, 643–4
- Entretien**
 - Chemin, 3
 - Subsides, 812–4
 - Route d'hiver
 - Subsides, 758

Épouse

Orateur
Décès, 47

Estcourt (paroisse)

Lot, 156

Établissement industriel

Bill 20: 220, 326–8, 335, 431–2, 620, 919
Salaire, 432–3, 436–7, 571–5

Établissement pénitentiaire. Voir Prison**Établissement public**

Municipalité
Contribution, 156

État des cautionnements 1932-1933

Officier public, 16

État des comptes publics 1932-1933

Québec (province), 45

État des mandats spéciaux, 16, 279**État des mandats spéciaux 1933-1934, 46****État des recettes et déboursés 1933**

Québec (province), 195–6

État financier 1931-1932

Corporation scolaire, 92

État financier 1932-1933

Surintendant de l'Instruction publique, 8

État financier 1933

Société coopérative agricole, 480

États-Unis

Bois
Exportation, 46, 80

Étudiant

Bourse d'étude
Paris (ville), 644
Concours oratoire
Université Laval, 378
Université Laval
Arrestation, 711

Europe

Laine
Vente, 810
Pêcherie
Étude, 685

Ex-détenu

Ferme
Bill 38: 101–2, 516–20, 810, 919

Exemption

Taxe municipale
Bill 190: 493, 541, 587, 606–7, 619, 815, 921

Exploitation

Ressources naturelles, 22

Exploitation forestière

Compagnie de chemin de fer
Taxe, 179–80, 218

Exportation

Bois
États-Unis, 46, 80

Exposition agricole

Octroi, 57

Exposition américaine

Représentation
Dépense, 155–6

Expropriation

Régime des eaux courantes
Bill 42: 154, 339, 735, 758, 887, 890, 920

Expulsion

Locataire
Bill 183: 344, 382, 587

Extension juridique

Contrat de travail, 231

F**Fabrication**

Cidre, 804–5, 837

Faillite

Bilan, 337
Loi
Cultivateur, 898–900

Femme. Voir aussi Mère nécessiteuse

Chantier de bois
Statistiques, 679
Droit de vote
Bill 170: 215, 309–18
Salaire minimum
Bill 33: 220, 299–300, 400–1, 505, 588, 919
Bill 169: 195
Bill 185: 403, 528, 653, 704, 886, 921

Ferme

- Ex-détenu
 - Bill 38: 101–2, 516–20, 810, 919
- Gouvernement
 - Achat, 405
- Prisonnier
 - Création, 28

Ferme de démonstration, 280–1, 680

- Coût, 191–2
- Dépense, 263

Feu de forêt

- Bilan, 425

Feuille de temps

- Ouvrier forestier
 - Salaire
 - Enquête, 915

Film

- Cancer, 230–1

Fils

- Cultivateur, 61
 - Établissement, 19, 20
- Octroi, 80

Fleuve Saint-Laurent

- Canalisation, 44–5

Fonctionnaire

- Fonds de l'assistance publique
 - Salaire, 94–5

Fondation

- Trois-Rivières (cité)
 - Anniversaire
 - Bill 16: 144–7, 232, 442

Fondation américaine

- Unité sanitaire
 - Octroi, 156

Fonds consolidé du revenu

- Dépense
 - Chômeur
 - Aide, 338
- Pont-route
 - Construction, 338
 - Retour à la terre, 338

Fonds d'amortissement

- Obligation
 - Remboursement, 47, 279
- Québec (province)
 - Dette, 404
 - Païement, 280

Fonds de l'assistance publique, 71, 117, 493. *Voir aussi* **Taxe d'hôpital**

- Avance de fonds, 150
- Bill 159: 51, 216, 253–4, 275
- Bill 179: 343–4, 411
- Droits
 - Perception, 104
- Fonctionnaire
 - Salaire, 94–5
- Octroi, 62–3, 71–2, 112, 279

Fonds pour le troisième centenaire de Trois-Rivières

- Bill 247: 725, 757–8, 837, 921

Fonds publics

- Octroi, 59–60, 97, 102, 120

Forêt. Voir aussi **Exploitation forestière; Feu de forêt; Ingénieur forestier; Limite forestière; Ministre des Terres et Forêts; Opération forestière; Produit forestier**

- Politique gouvernementale, 21
- Protection, 751

Frais

- Cultivateur
 - Emprunt
 - Enregistrement, 204–9

Fromage

- Production, 211–2

G**Gagnon, Onésime**

- Candidature
 - Parti conservateur
 - Direction, 25

Garantie

- Coopérative fédérée de Québec
 - Créancier, 117

Garde-feu

- Salaire, 425

Gardien

- Pont de péage
 - Salaire, 275, 338

Gaspé (comté)

- Document
 - Bill 3: 37, 45, 52, 79, 96, 191, 442

Gaudry, Louis-Jules

Testament
 Bill 110: 100, 127–8, 219, 246, 383, 442, 695

Gazette officielle de Québec

Publication
 Paiement, 67–8

Gazoline

Bill 15: 42–3, 196–201, 247, 296–7, 339, 375–6, 441, 442
 Taxe, 103
 Perception, 103
 Revenu, 134
 Vente, 612–3

Gobeil, Sam

Question de privilège, 366–9

Gouvernement. Voir aussi Politique gouvernementale

Achat
 Ferme, 405
 Banque
 Revenu, 443–4
 Dépense
 Grain de semence, 336–7
 Employé
 Cautionnement
 Bill 40: 155, 232, 508–9, 516, 532, 575, 589, 736, 919
 Emprunt temporaire, 46, 67, 279
 Paiement
 Annonce, 345
 Commission scolaire, 346–7
 Impression, 345
 Municipalité, 347
 Reliure, 345

Gouvernement fédéral

Octroi, 120
 Subsidies, 120

Grain

Vente, 748, 875

Grain de semence

Gouvernement
 Dépense, 336–7

Grand'Mère (cité)

Charte
 Bill 99: 50, 76, 467, 500, 746, 920

Gravier

Achat, 755

Grève

Bûcheron
 Rouyn (ville), 399, 618
 Rapport, 650, 661

Grothé, Louis-Ovide

Succession
 Bill 122: 540, 574, 681, 735, 748, 846, 847, 921
 Règlement de l'Assemblée législative
 Suspension, 540

Groulx, Émile

Troupeau
 Saint-Eustache (municipalité), 126–7, 480

H**Hampstead (ville)**

Charte
 Bill 109: 101, 128, 253, 272–3, 366, 442

Heures d'affaires

Liqueur alcoolique
 Bill 5: 38, 45, 79, 96, 245, 442

Hôpital

Municipalité
 Contribution, 68
 Subvention, 321, 864–5

Hôpital Notre-Dame de Montréal

Charte
 Bill 93: 131, 150, 233, 265, 365, 442, 695
 Règlement de l'Assemblée législative
 Suspension, 99

Hôpital Saint-Jean-de-Dieu

Bill 249: 669, 735, 838–9, 887, 888, 891, 921

Horticulture

Subsidies, 884–5

Hospice

Subvention, 321

Hôtel

Licence
 Revenu
 Montréal (district), 104–5

Huile

Vente, 612–3

Huissier

Bill 7: 37, 45, 79, 107–8, 232, 442

Hull (cité)

Charte
 Bill 80: 42, 59, 277, 319, 441, 442
 Emprunt temporaire, 231, 264

Hull (comté)

Division d'enregistrement, 296, 523

Hull (ville)

Liqueur
 Loi
 Revenu, 425–6

Hygiène publique

Bill 31: 91, 175–6, 335, 357–8, 877, 919

I**Île d'Orléans**

Pont
 Construction, 416–8
 Coût, 156

Immeuble

Commission des liqueurs, 511
 Saisie
 Bill 192: 587, 650, 669, 686, 815, 921
 Vente
 Bill 168: 195, 224, 277, 328
 Taxe
 Bill 19: 343, 589–91, 735, 836, 840–3,
 904–5, 907, 919
 Bill 173: 277, 328, 617, 666–7, 815, 921

Impression

Gouvernement
 Paiement, 345
 Timbre, 58
Women's Institute of Quebec Province
 Manuel, 193

Imprimeur du roi

Bureau
 Dépense, 404

Incendie

Enquête
 Bill 27: 154, 217–8, 245, 442
 Prévention
 Bill 26: 153, 209, 216–7, 224, 266, 359, 442

Incorporation

Société coopérative agricole, 480

Indemnité

Accident du travail
 Bill 150: 43, 180–5

Orphelin

Bill 164: 149, 619–20

Juré

Bill 12: 82–5, 95, 106–7, 128, 245, 442

Industrie animale

Subsides, 889

Industrie du bois de sciage, 878–9

Subsides, 859–60

Industrie laitière

Prix, 211
 Contrôle, 4

Industrie minière

Développement, 13

Infraction

Département du procureur général
 Poursuite
 Bill 62: 278, 540
 Liqueur alcoolique
 Bill 17: 343, 777, 801, 847–9, 900, 919
 Bill 166: 150, 604–6

Ingénieur forestier

Subsides, 852

Inspection

Prison
 Subsides, 901–2

Institut des Sœurs de Notre-Dame-de-Mont-Laurier

Corporation
 Bill 111: 149, 169, 219, 246, 441, 442, 886

Institution de charité

Subsides, 888

Institution protestante

Subsides, 330–1

Institutrice

Prime
 Subsides, 843

Instruction publique. Voir aussi Surintendant de l'Instruction publique

Bill 60: 321, 328–9, 340, 357, 493, 527–8,
 620, 644, 920
 Bill 173: 277, 328, 617, 666–7, 815, 921

International Advent Christian Conference

Bill 79: 41, 58, 119, 147, 245, 442, 608

J**Jacques-Cartier (district électoral)**

- Bref d'élection, 1
- Certificat d'élection, 2
- Député
 - Accueil, 2–3
- Vacance, 1

Jardin zoologique de Québec, 736–7

- Coût, 175

Joliette (cité)

- Taxe, 881

Jour férié

- Bill 9: 37, 45, 79, 96, 191, 442

Journal d'agriculture

- Coût, 116
- Publication
 - Moulée alimentaire
 - Prix, 810
- Publicité, 403
- Coopérative fédérée de Québec, 262–3

Journalier

- Voirie
- Salaire, 425

Jugement

- Droit de coupe
 - Cour Suprême, 366
- Tribunal judiciaire
 - Signature
 - Bill 52: 215, 224, 365, 384, 415–6, 524, 920

Juré

- Indemnité
 - Bill 12: 82–5, 95, 106–7, 128, 245, 442

L**Laine**

- Vente
 - Europe, 810

Lait. Voir aussi Industrie laitière; Produit laitier

- Prix
 - Bill 245: 769, 835–6, 886, 921
- Contrôle, 28

Lake St. John Power & Paper Company, Limited

- Ministre des Terres et Forêts
 - Contrat, 231, 356

Larocque, Marie-Joseph-Armand-Auguste

- Substitution
 - Bill 85: 42, 59, 119, 147, 209, 319–20, 442

Laval-des-Rapides (ville)

- Charte
 - Bill 116: 397–8, 415, 685, 694–5, 900, 907, 920
- Règlement de l'Assemblée législative
 - Suspension, 397

Lettre

- Consulat général
 - Belgique, 415
- Curé Poirier
 - Singer (compagnie), 403

Libre choix

- Accident du travail
 - Médecin
 - Bill 151: 43–4, 248–50

Licence

- Autobus
 - Revenu, 103
- Bill 70: 422, 666, 680–1, 686–7, 810, 920
- Hôtel
 - Revenu
 - Montréal (district), 104–5
- Lieu d'amusement
 - Bill 4: 50, 76, 153, 298, 441, 442
- Loi
 - Droits perçus, 222–3, 405–6
- Restaurant
 - Revenu
 - Montréal (district), 104–5
- Véhicule automobile
 - Coût, 675–7

Lieu d'amusement

- Licence
 - Bill 4: 50, 76, 153, 298, 441, 442

Lieutenant-gouverneur

- Message, 1, 5, 134, 442, 857, 919

Limite forestière

- Concession, 46, 81

Liqueur

- Loi
 - Revenu
 - Hull (ville), 425–6

Liqueur alcoolique

- Heures d'affaires
 - Bill 5: 38, 45, 79, 96, 245, 442

- Infraction
 - Bill 17: 343, 777, 801, 847–9, 900, 919
 - Bill 166: 150, 604–6
- Locataire**
 - Expulsion
 - Bill 183: 344, 382, 587
- Logis**
 - Construction, 10
- Loi. Voir aussi Bill**
 - Accident du travail, 61, 102, 117, 279
 - Assistance publique, 309
 - Municipalité
 - Contribution, 67, 222
 - Chômage, 816
 - Chômeur
 - Aide, 71
 - Octroi, 60–1
 - Dimanche, 322–6
 - Faillite
 - Cultivateur, 898–900
 - Licence
 - Droits perçus, 222–3, 405–6
 - Liqueur
 - Revenu
 - Hull (ville), 425–6
 - Passage à niveau, 62, 102
 - Pension, 335
 - Produit agricole
 - Vente, 263
 - Produit forestier, 61
 - Taxe
 - Corporation
 - Pénalité, 47
 - Véhicule-moteur
 - Revenu, 255
 - Voirie, 231, 356
- Loi 21 George V**
 - Bill 155: 51, 85–7
 - Bill 156: 51, 87–9
- Loi fédérale**
 - Enseignement professionnel, 500
 - Produit canadien
 - Bill 243: 801–2, 816–7, 819, 825–6, 886, 921
- Lot**
 - Annexion
 - Bellechasse (district électoral)
 - Bill 180: 344, 480, 561
 - Saint-Hyacinthe (district électoral)
 - Bill 177: 335, 362, 736, 921
 - Estcourt (paroisse), 156
 - Octroi, 105
 - Vente, 737–8
- Loterie**
 - Bill 41: 215, 562–71, 589, 643, 920
- Loterie provinciale, 661**
- Low-Sud (municipalité scolaire)**
 - Bill 72: 753, 764, 769, 819–21, 833, 839–40, 886, 920
- M**
- Macurban Asphalt Limited, 754**
- Magasin**
 - Commission des liqueurs
 - Déficit, 618
- Maison**
 - Bail
 - Bill 181: 344, 381, 561, 589, 753, 766, 921
- Maison de commerce**
 - Salaire, 432–3, 436–7, 571–5
- Maison protestante d'industrie et de refuge de Montréal**
 - Bill 88: 101, 128, 343, 398, 539, 856, 920
- Mandat. Voir aussi État des mandats spéciaux; Mandat non payé**
 - Émission, 46, 279
 - Auditeur, 46, 279
- Mandat non payé, 222**
- Manuel**
 - Women's Institute of Quebec Province*
 - Impression, 193
- Marchandise**
 - Prix
 - Enquête, 915
- Marché agricole**
 - Dépense, 112–6
- Marquette, Charles**
 - Services, 512
- McNally, Thomas Joseph**
 - Collège des chirurgiens dentistes de la province de Québec
 - Admission
 - Bill 77: 101, 128, 153, 180, 319, 442, 717

- Mécanicien de machine fixe**
Bill 25: 220, 340, 399, 411, 426, 612, 919
- Médecin. Voir aussi Bureau provincial de médecine**
Accident du travail
Libre choix
Bill 151: 43–4, 248–50
- Mère nécessiteuse**
Allocation, 68–71, 120–6
- Messines (canton)**
Chemin
Travaux, 357, 419
- Milieu rural. Voir aussi Population rurale**
Électricité, 20
- Mines. Voir aussi Industrie minière**
Bill 10: 38, 358–9, 359–60, 376, 384, 531, 562, 589, 919
Subsides, 678–9, 683–4
- Ministère de la Colonisation**
Dépense
Yamaska (comté), 653, 816
- Ministère de la Voirie**
Annonce
Coût, 155
Entrepreneur
Païement, 643–4
- Ministère de la Voirie et des Mines**
Certificat, 712–7
- Ministère de l'Agriculture**
Budget, 493–500
- Ministère des Affaires municipales**
Emprunt municipal
Autorisation, 254
- Ministre de la Colonisation, de la Chasse et des Pêcheries**
Rapport annuel 1932-1933, 5
- Ministre de la Voirie**
Rapport annuel 1933, 5
- Ministre de l'Agriculture**
Dépense, 626–33
Octroi
Certificat
École d'agriculture, 111, 356
Entrepôt
Construction, 111, 356
- Rapport annuel 1932-1933, 45
Réponse
Correction, 276
- Ministre des Affaires municipales**
Rapport annuel 1932-1933, 16
- Ministre des Mines**
Rapport annuel 1932-1933, 5
- Ministre des Terres et Forêts**
Lake St. John Power & Paper Company, Limited
Contrat, 231, 356
Rapport annuel 1932-1933, 175
- Ministre des Travaux publics**
Rapport annuel 1932-1933, 5
- Ministre du Travail**
Rapport annuel 1932-1933, 45
- Mongrain, Rosa**
Adoption
Bill 117: 399, 415, 643, 654, 846, 847, 857, 886, 920
Règlement de l'Assemblée législative
Suspension, 399
- Mont-Royal (ville)**
Charte
Bill 81: 80, 97, 685, 725, 900, 920
- Montréal (cité)**
Charte
Bill 100: 149, 209–10, 653, 703–4, 877, 906–7, 919, 920
Bill 102: 91, 111, 669, 689, 887, 891, 920
Règlement de l'Assemblée législative
Suspension, 119
Commission des liqueurs
Revenu, 263
Droits du pauvre, 223
Secours direct
Réclamation, 271
- Montréal (district)**
Licence
Revenu
Hôtel, 104–5
Restaurant, 104–5
- Montréal (ville). Voir aussi Montréal (cité)**
Bill
Session spéciale, 802–3
- Montréal-Est (ville)**
Charte
Bill 113: 157, 193, 277, 319, 468, 524, 920

Montréal-Ouest (ville)

- Terres en culture
 - Bill 123: 561, 597, 669, 690, 881, 887, 888, 891, 921
- Règlement de l'Assemblée législative
- Suspension, 561

Montreal Trust Company

- Charte
 - Bill 124: 618, 649, 735, 746–8, 769, 833, 900, 921
- Règlement de l'Assemblée législative
- Suspension, 618

Moulée alimentaire

- Prix
 - Journal d'agriculture*
 - Publication, 810

Moulin à papier

- Question de privilège
- Cap-de-la-Madeleine (ville), 693

Moulin à scie, 878–9

Municipalisation

- Électricité, 27–8, 31, 908–9
- Bill 22: 43, 821–3, 881–2

Municipalité. Voir aussi Charge municipale; Code municipal; Commission municipale de Québec; Corporation municipale; Emprunt municipal; Ministère des Affaires municipales; Ministre des Affaires municipales

- Contribution
 - Asile d'aliénés, 68, 405
 - Assistance publique
 - Loi, 67, 222
 - Chemin, 234, 264
 - Comté, 233–4
 - École, 68
 - École de réforme, 405
 - Établissement public, 156
 - Hôpital, 68
 - Orphelinat, 68
- Cultivateur, 337
- Paie
 - Gouvernement, 347
- Politique gouvernementale, 22–3
- Population, 337
- Statistiques 1932, 209
- Terrain
 - Rue
 - Bill 48: 219, 298, 365, 384, 441, 442

Musée d'histoire naturelle

- Aménagement

- Coût, 693–4

N

Nicolet (district électoral)

- Bref d'élection, 1
- Certificat d'élection, 1–2
- Député
 - Accueil, 2
- Vacance, 1

Nomination

- Comité permanent et conjoint de la Bibliothèque de la Législature, 37
- Comité permanent et conjoint des impressions législatives, 37

Notre-Dame-Auxiliatrice (paroisse)

- Corporation scolaire
- Territoire
 - Bill 108: 80, 111, 561, 607

Notre-Dame de Lourdes (paroisse)

- Bill 112: 153, 210, 383, 415, 539, 588, 920

O

Oblats de l'Immaculée Conception de Marie

- Charte
 - Bill 104: 41, 59, 421, 454, 607, 810, 920

Obligation

- Beauharnois Light, Heat and Power Company, 880
- Émission, 603
 - Bill 63: 587, 696, 703, 815, 920
 - Bill 174: 278, 407–11
- Fonds d'amortissement
 - Remboursement, 47, 279
- Rachat
 - Bill 54: 297–8, 329, 347–8, 348, 442

Octroi. Voir aussi Subsidies; Subvention

- Bulletin de la ferme*, 679–80, 712
- Chômeur
 - Aide
 - Loi, 60–1
- Coopérative fédérée de Québec, 271
- Cultivateur
 - Fils, 80
- École, 3
- École d'agriculture, 116
 - Ministre de l'Agriculture
 - Certificat, 111, 356

Octroi. Voir aussi Subsidies; Subvention (suite)

Entrepôt
 Construction
 Ministre de l'Agriculture
 Certificat, 111, 356
 Exposition agricole, 57
 Fonds de l'assistance publique, 62–3, 71–2, 112, 279
 Fonds publics, 59–60, 97, 102, 120
 Gouvernement fédéral, 120
 Lot, 105
 Unité sanitaire
 Fondation américaine, 156
 Voirie
 Travaux
 Wolfe (comté), 670
 Yamaska (comté), 670

Octroi de contrats

Pont
 Caughnawaga (municipalité), 418

Oeuvre d'art

Achat
 Subsidies, 330–1

Officier de justice

Salaire
 Bill 153: 50–1, 85, 493, 608, 918

Officier public

État des cautionnements 1932-1933, 16

Opération forestière

Bill 44: 154–5, 231, 384–97, 448–53, 454–64, 469–79, 480–90, 501–4, 528, 575–84, 877, 920

Orateur

Décision, 253–4, 278, 343, 886, 918
 Épouse
 Décès, 47

Orphelin

Indemnité
 Accident du travail
 Bill 164: 149, 619–20

Orphelinat

Municipalité
 Contribution, 68
 Subvention, 321

Orphelinat agricole de Saint-Ferdinand d'Halifax

Corporation
 Bill 105: 100, 127, 153, 191, 319, 356–7, 442, 681

Ottawa Journal

Article
 Colonisation, 12

Ouvrier

Salaire, 29, 32

Ouvrier forestier

Salaire
 Enquête
 Contrat, 915
 Feuille de temps, 915
 Rapport, 915

P**Paiement**

Desmarais, Jules, 859
 Droit de coupe, 280
Gazette officielle de Québec
 Publication, 67–8
 Gouvernement
 Annonce, 345
 Commission scolaire, 346–7
 Impression, 345
 Municipalité, 347
 Reliure, 345
 Ministère de la Voirie
 Entrepreneur, 643–4
 Québec (province)
 Fonds d'amortissement, 280
 Rente foncière, 46, 80, 280
 Diminution, 67
 Paiement, 80, 280
Soleil, Le (journal), 336

Palais de justice

Bill 153: 50–1, 85, 493, 608, 918

Paris (ville)

Bourse d'étude
 Étudiant, 644

Park (canton)

Route 51
 Travaux de chômage, 156–7

Parti conservateur

Gagnon, Onésime
 Candidature
 Direction, 25

Passage à niveau

Dépense, 103
 Loi, 62, 102

Pêche

Rivière à saumon, 861–2

Pêcherie

Europe

Étude, 685

Plan

Coopération fédérale-provinciale, 444–8,
772–7, 778–96, 803–4

Question de privilège

Action catholique, L' (journal)

Accusation, 903–4

Pêcherie maritime

Subsides, 871–5

Pénalité

Taxe

Corporation

Loi, 47

Pension

Bill 58: 508, 513, 516, 539–40, 562, 589,
736, 920

Loi, 335

Pension de vieillesse, 224–30, 238–43, 255–62

Perception

Fonds de l'assistance publique

Droits, 104

Taxe

Gazoline, 103

Taxe scolaire

Bill 21: 43, 58, 79, 96, 195, 442

Père de famille

Travail, 520–3, 525–7

Permis

Coupe de bois

Bill 43: 221, 300–6, 634–42, 654–61,
661–3, 687–8, 696–703, 705–9, 718,
886, 920

Pétition

Lecture, 15, 41, 49, 65, 79, 91, 100, 119,
277, 397–8, 399, 441, 467, 524, 540,
561, 618, 855

Présentation, 7, 15, 41, 49, 65, 79, 91, 99,
119, 131, 179, 277, 397–8, 399, 441,
467, 524, 540, 561, 618, 846

Délai, 41

Pharmacie

Bill 175: 278, 381, 603, 650–1, 675, 900,
921

Plan

Pêcherie

Coopération fédérale-provinciale, 444–8,
772–7, 778–97, 803–4

Pohénégamook (canton)

Route 51

Travaux de chômage, 156–7

Police

Bill 61: 278, 725, 753, 755–6, 764, 777,
817–9, 886, 920

Politique gouvernementale

Agriculture, 19–20

Forêt, 21

Municipalité, 22–3

Retour à la terre, 19

Pont. Voir aussi Pont de péage; aux noms des ponts, p. ex.: Pont Caughnawaga

Construction, 93–4

Île d'Orléans, 416–8

Coût, 156

Octroi de contrats

Caughnawaga (municipalité), 418

Rivière Richelieu

Aménagement, 613–4

Subsides, 528–30

Pont Caughnawaga

Construction

Contrat, 132

Coût, 132

Soumission, 132

Pont de la baie de Gaspé

Bill 35: 189–91, 196, 319, 442

Pont de péage

Gardien

Salaire, 275, 338

Revenu, 95

Pont en bois

Construction

Département de la Colonisation, 321

Pont Montréal-Longueuil

Dépense, 405

Pont-route

Construction

Fonds consolidé du revenu

Dépense, 338

Population

Municipalité, 337

Population rurale, 754**Population urbaine, 754****Poseur de tuyauterie**

Bill 45: 220, 340, 360–2, 369, 531, 920

Poulin, Marcel

Barreau de la province de Québec

Admission

Bill 101: 50, 76, 100, 127, 245, 442

Poursuite

Département du procureur général

Infraction

Bill 62: 278, 540

Pratt, John

Succession

Bill 89: 66, 97, 131, 150, 383, 442

Premier ministre

Anniversaire, 422–4

Prescription

Commerce

Bill 189: 421, 540, 587

Taxe municipale

Bill 19: 343, 589–91, 735, 836, 840–3, 904–5, 908, 919

Taxe scolaire

Bill 19: 343, 589–91, 735, 836, 840–3, 904–5, 908, 919

Prestation

Serment d'office

Bill 1: 3

Prêt. Voir aussi Prêt agricole

Société coopérative fédérée des agriculteurs de la province de Québec, 649–50

Prêt agricole. Voir aussi Commission du prêt agricole

Bill 69: 421–2, 672–4, 688–9, 693, 756–7, 837, 920

Demande, 736

Prévention

Incendie

Bill 26: 153, 209, 216–7, 224, 266, 359, 442

Price, Waterhouse & Co.

Compte recevable

Rapport, 309, 405

Prime

Défrichement, 105, 469

Comté, 254–5

Institutrice

Subsides, 843

Prison

Bill 153: 50–1, 85, 493, 608, 918

Inspection

Subsides, 901–2

Prisonnier. Voir aussi Ex-détenu

Conviction sommaire

Comparution

Bill 13: 42, 76

Ferme

Création, 28

Prix

Crème

Bill 245: 769, 835–6, 886, 921

Industrie laitière, 211

Contrôle, 4

Lait

Bill 245: 769, 835–6, 886, 921

Contrôle, 28

Marchandise

Enquête, 915

Moulée alimentaire

Journal d'agriculture

Publication, 810

Produit bitumineux, 613

Procès-verbal

Assemblée législative

Coût, 712

Production

Arrêté en conseil, 269

Bois de chauffage, 608–11

Charbon de bois, 429–31

Fromage, 211–2

Produit

Département de la Voirie, 863

Produit agricole

Entrepôt

Construction, 116

Vente, 61–2

Loi, 263

Produit asphaltique

Coût, 588

Produit bitumineux

Prix, 613

Produit canadien

Loi fédérale
Bill 243: 801–2, 816–7, 819, 825–6, 886, 921

Produit forestier

Contribution, 80
Loi, 61

Produit laitier

Bill 64: 511, 594–6, 663–6, 671, 683, 685, 730–2, 765–6, 778, 869, 920

Projet de loi. Voir Bill

Protection

Forêt, 751

Publication

Gazette officielle de Québec
Païement, 67–8
Journal d'agriculture
Moulée alimentaire
Prix, 810

Publicité

Journal d'agriculture, 403
Coopérative fédérée de Québec, 262–3

Q

Québec (cité)

Charte
Bill 125: 825, 833, 855, 857, 880, 900, 907–8, 921
Règlement de l'Assemblée législative
Suspension, 825

Québec (province)

Compte de banque, 222, 337, 404, 424–5, 889–90
État des comptes publics 1932-1933, 45
État des recettes et déboursés 1933, 195–6
Fonds d'amortissement
Dette, 404
Païement, 280

Québec (ville). Voir aussi Québec (cité)

Aménagement, 416

Question de privilège

Gobeil, Sam, 366–9
Moulin à papier
Cap-de-la-Madeleine (ville), 693
Pêcherie
Action catholique, L' (journal)
Accusation, 903–4

R

Radio

Bill 155: 51, 85–7

Radiodiffusion

Responsabilité civile
Bill 156: 51, 87–9

Rapport

Bûcheron
Grève
Rouyn (ville), 650, 661

Réclamation

Assurances
Bill 6: 50, 81–2, 617, 634, 644–7, 654
Secours direct
Montréal (cité), 271

Recours

Accident du travail
Bill 165: 149–50, 531–2, 669, 686

Réforme sociale, 32–4

Régime des eaux courantes

Expropriation
Bill 42: 154, 339, 735, 758, 887, 890, 920

Règlement

Sherbrooke (cité)
Validation
Bill 172: 271, 306, 335, 348, 621, 921
Trésorerie
Bureau, 46, 280

Règlement de l'Assemblée législative

Suspension
Coiffeur pour dames, 99
Colmore Grant, Charles
Succession, 99
Corporation de crédit et d'entreposage
Charte, 441
Grothé, Louis-Ovide
Succession, 540
Hôpital Notre-Dame de Montréal, 99
Laval-des-Rapides (ville)
Charte, 397
Mongrain, Rosa
Adoption, 399
Montréal (cité)
Charte, 119
Montreal Trust Company
Charte, 618
Québec (cité)
Charte, 825

Règlement de l'Assemblée législative (*suite*)

- Suspension (*suite*)
 - Rolland, Marie-Blanche
 - Succession, 277, 468
 - Schwartz, Max, 467
 - Smilovitz, Samuel Julius, 467
 - Syndic
 - Emprunt
 - Saint-François-Xavier de Chicoutimi (paroisse), 523–4
 - Terres en culture
 - Montréal-Ouest (ville), 561
 - Trafalgar Institute, The, 99
 - Union des municipalités de la province de Québec, 179, 195

Reliure

- Gouvernement
- Paielement, 345

Remboursement

- Fonds d'amortissement
- Obligation, 47, 279

Renard

- Élevage
- Subsides, 861

Rente foncière

- Paielement, 46

Responsabilité civile

- Radiodiffusion
- Bill 156: 51, 87–9

Ressources naturelles

- Exploitation, 22

Restaurant

- Commission des liqueurs
- Coût, 104
- Licence
- Revenu
 - Montréal (district), 104–5

Retour à la terre, 3, 9–10, 34, 843–5

- Fonds consolidé du revenu
 - Dépense, 338
- Politique gouvernementale, 19

Revenu. Voir aussi Fonds consolidé du revenu

- Chômage
- Taxe, 562
- Commission des liqueurs, 57–8, 263
 - Montréal (cité), 263
- Gazoline
 - Taxe, 134
- Gouvernement

- Banque, 443–4
- Licence
 - Autobus, 103
- Liqueur
- Loi
 - Hull (ville), 425–6
- Montréal (district)
 - Licence
 - Hôtel, 104–5
 - Restaurant, 104–5
- Pont de péage, 95
- Véhicule-moteur
 - Enregistrement, 134
 - Loi, 255

Rivière à saumon

- Pêche, 861–2

Rivière Richelieu

- Pont
 - Aménagement, 613–4

Rolland, Marie-Blanche

- Succession
 - Bill 115: 468, 501, 561, 608
- Règlement de l'Assemblée législative
 - Suspension, 277, 468

Route. Voir aussi Chemin

- Subsides, 528–30

Route 51

- Travaux de chômage
- Park (canton), 156–7
- Pohénégamook (canton), 156–7

Route d'hiver

- Entretien
- Subsides, 758

Route Dorion

- Chemin
- Entretien, 404

Route Lachute-Montréal

- Trafic, 885

Route Lévis-Saint-Lambert-Dundee

- Aménagement
- Coût, 281

Route Mont-Laurier-Maniwaki

- Construction, 672

Route Montréal-Hull

- Travaux, 769, 812, 846
- Voirie
 - Travaux, 862–3

- Route Montréal-Sherbrooke**
 Aménagement, 221, 231, 280
 Contrat, 347
- Route Saint-Hyacinthe-Saint-Hubert**
 Aménagement, 613–4
- Route Shawinigan-Grand'Mère**
 Aménagement, 614
- Rouyn (ville)**
 Bûcheron
 Grève, 399, 618
 Rapport, 650, 661
- Rue**
 Municipalité
 Terrain
 Bill 48: 219, 298, 365, 384, 441, 442
- S**
- Saint-Eustache (municipalité)**
 Groulx, Émile
 Troupeau, 126–7, 480
- Saint-François-Xavier de Chicoutimi (paroisse)**
 Syndic
 Emprunt
 Bill 121: 524, 540, 617, 654, 777, 815, 921
 Règlement de l'Assemblée législative
 Suspension, 523–4
- Saint-Hyacinthe (cité)**
 Charte
 Bill 103: 153, 266, 365, 434–6, 453–4, 846–7, 865–6, 920
- Saint-Hyacinthe (district électoral)**
 Lot
 Annexion
 Bill 177: 335, 362, 736, 921
- Saint-Jérôme (ville)**
 Charte
 Bill 84: 79, 111, 179, 245–6, 253, 273, 621, 649, 920
- Saint-Placide (paroisse)**
 Voirie
 Travaux
 Vaillancourt, Almyra, 112, 175
- Saisie**
 Immeuble
 Bill 192: 587, 650, 669, 686, 815, 921
- Salaire**
 Bill 8: 37, 45, 493, 528, 753, 919
- Salaberry-de-Valleyfield (cité)**
 Charte
 Bill 86: 79, 97, 195, 246, 265, 383, 384, 415, 442
- Salaire. Voir aussi Salaire minimum; Traitement**
 Établissement industriel, 432–3, 436–7, 571–5
 Fonds de l'assistance publique
 Fonctionnaire, 94–5
 Garde-feu, 425
 Maison de commerce, 432–3, 436–7, 571–5
 Officier de justice
 Bill 153: 50–1, 85, 493, 608, 918
 Ouvrier, 29, 32
 Ouvrier forestier
 Enquête
 Contrat, 915
 Feuille de temps, 915
 Rapport, 915
 Pont de péage
 Gardien, 275, 338
 Saisie
 Bill 8: 37, 45, 493, 528, 753, 919
 Voirie
 Journalier, 425
- Salaire minimum**
 Femme
 Bill 33: 220, 299–300, 400–1, 505, 588, 919
 Bill 169: 195
 Bill 185: 403, 528, 653, 704, 886, 921
- Santé publique, 10**
- Schwartz, Max**
 Bill 120: 467, 501, 617, 654, 704–5, 886, 917, 921
 Règlement de l'Assemblée législative
 Suspension, 467
- Secours direct**
 Coût, 512
 Montréal (cité)
 Réclamation, 271
- Secrétaire et registraire de la province de Québec**
 Rapport annuel 1932-1933, 16
- Serment d'office**
 Prestation
 Bill 1: 3

Service provincial de la démographie

Rapport annuel 1932, 56

Service provincial d'hygiène

Rapport annuel 1932-1933, 56

Session

Assemblée législative

Coût, 712

Session spéciale

Montréal (ville)

Bill, 802-3

Sherbrooke (cité)

Règlement

Validation

Bill 172: 271, 306, 335, 348, 621, 921

Signature

Tribunal judiciaire

Jugement

Bill 52: 215, 224, 365, 384, 415-6, 524, 920

Singer (compagnie)

Curé Poirier

Lettre, 403

Smilovitz, Samuel Julius

Bill 119: 467, 501, 617, 653-4, 886, 917, 920

Règlement de l'Assemblée législative

Suspension, 467

Société coopérative agricole

Bill 39: 149, 339-40, 591-2, 736, 919

État financier 1933, 480

Incorporation, 480

Société coopérative fédérée des agriculteurs de la province de Québec, 62, 264

Corporation

Bill 73: 587, 682-3, 687, 810, 920

Prêt, 649-50

Société de secours mutuels

Bill 68: 421, 510, 617, 689, 815, 920

Société historique

Bill 23: 44, 58, 79, 96, 191, 442

Soleil, Le (journal)

Païement, 336

Soumission

Pont Caughnawaga

Construction, 132

Voirie

Travaux, 425

Sous-ministre

Trésorerie

Allocation, 905

St. Maurice Valley Corporation, 346**Statistiques**

Chantier de bois

Enfant, 679

Femme, 679

Statistiques 1932

Municipalité, 209

Statistiques 1932-1933

Enseignement, 92

Statuts refondus

Charge municipale

Bill 167: 220, 338-9, 365, 406-7

Subside fédéral, 281-96, 348-56, 369-75, 426-7, 651-2, 671-2, 843**Subsides, 36, 134-42, 157-75, 210-2, 223-4, 250-1, 266-9, 329-33, 416-9, 437-9, 469, 509, 528-30, 557, 599-600, 604, 677-9, 683-4, 686, 690-1, 694, 742-5, 751, 758, 764, 766-7, 797-8, 812-4, 816, 826-31, 843-6, 852, 859-62, 863-4, 871-5, 879, 880, 882-5, 888-9, 893-6, 901-3, 905-6, 911-3, 915-6, 917. Voir aussi Comité spécial du rajustement des subsides; Octroi; Subvention**

Académie

Construction, 332

Agent commercial, 210-1

Agriculture, 902-3

Agronomie, 882-4

Arpentage, 223-4

Bois

Commerce, 210

Chemin

Entretien, 812-4

Chemin de colonisation, 860-1

Collège classique, 331

Colonisation, 826-31

Commission des accidents du travail, 599-600

École d'agriculture, 888

École technique, 331-2

Édifice public, 916

Gouvernement fédéral, 120

Horticulture, 884-5

Industrie animale, 889

Industrie du bois de sciage, 859-60

Ingénieur forestier, 852
 Institution de charité, 888
 Institution protestante, 330–1
 Institutrice
 Prime, 843
 Mines, 678–9, 683–4
 Oeuvre d'art
 Achat, 330–1
 Pêcherie maritime, 871–5
 Pont, 528–30
 Prison
 Inspection, 901–2
 Renard
 Élevage, 861
 Route, 528–30
 Route d'hiver
 Entretien, 758
 Université de Montréal, 331

Substitution

Larocque, Marie-Joseph-Armand-Auguste
 Bill 85: 42, 59, 119, 147, 209, 319–20, 442

Subvention. Voir aussi Octroi

Coopérative avicole
 Trois-Rivières (district), 112
 Hôpital, 321, 864–5
 Hospice, 321
 Orphelinat, 321
 Wolfe (comté), 233
 Travaux, 233, 737
 Yamaska (comté), 234–5
 Travaux, 234–5, 737

Succession. Voir aussi Droits sur les successions

Blanchard, Fortunate
 Bill 98: 66, 97, 365, 398, 539, 920
 Colmore Grant, Charles
 Bill 94: 131, 150, 253, 272, 366, 442
 Règlement de l'Assemblée législative
 Suspension, 99
 Grothé, Louis-Ovide
 Bill 122: 540, 574, 681, 735, 748, 846, 847, 921
 Règlement de l'Assemblée législative
 Suspension, 540
 Pratt, John
 Bill 89: 66, 97, 131, 150, 383, 442
 Rolland, Marie-Blanche
 Bill 115: 468, 501, 561, 608
 Règlement de l'Assemblée législative
 Suspension, 277, 468

Surintendant de l'Instruction publique

État financier 1932-1933, 8
 Rapport annuel 1932-1933, 8

Surintendant des assurances de la province de Québec

Rapport annuel 1933, 880

Suspension

Règlement de l'Assemblée législative
 Coiffeur pour dames, 99
 Colmore Grant, Charles
 Succession, 99
 Corporation de crédit et d'entreposage
 Charte, 441
 Grothé, Louis-Ovide
 Succession, 540
 Hôpital Notre-Dame de Montréal, 99
 Laval-des-Rapides (ville)
 Charte, 397
 Mongrain, Rosa
 Adoption, 399
 Montréal (cité)
 Charte, 119
 Montreal Trust Company
 Charte, 618
 Québec (cité)
 Charte, 825
 Rolland, Marie-Blanche
 Succession, 277, 468
 Schwartz, Max, 467
 Smilovitz, Samuel Julius, 467
 Syndic
 Emprunt
 Saint-François-Xavier de Chicoutimi
 (paroisse), 523–4
 Terres en culture
 Montréal-Ouest (ville), 561
 Trafalgar Institute, The, 99
 Union des municipalités de la province de
 Québec, 179, 195

Susta, Jalmar Frederick

Bill 75: 50, 76, 153, 209, 319, 442

Syndic

Emprunt
 Saint-François-Xavier de Chicoutimi
 (paroisse)
 Bill 121: 524, 540, 617, 654, 777, 815, 921
 Règlement de l'Assemblée législative
 Suspension, 523–4

Syndicat professionnel

Bill 248: 669–70, 695–6, 703, 815, 921

Syndics de l'église de l'Ascension de Notre-Seigneur, Westmount

Bill 107: 100, 127, 179, 244, 277, 319, 608, 846, 847, 857, 920

T**Tarif**

Voiturier public
Bill 244: 769, 866–8, 879, 881, 904, 921

Taux

Électricité, 21, 29, 437–9
Bill 57: 277, 833–5, 877–8, 904, 920

Taxe

Chômage
Revenu, 562
Cités et villes
Commerce
Bill 184: 403, 918
Compagnie de chemin de fer
Exploitation forestière, 179–80, 218
Corporation, 80, 179
Bill 14: 101, 247–8, 377, 411–5, 506–7,
513–6, 532, 562, 589, 753, 919
Loi
Pénalité, 47
Gazoline, 103
Perception, 103
Revenu, 134
Immeuble
Vente
Bill 19: 343, 589–91, 735, 836, 840–3,
904–15, 908, 919
Bill 173: 277, 328, 617, 666–7, 815, 921
Joliette (cité), 881

Taxe d'hôpital, 603

Bill 158: 51, 215–6, 253, 273–5

Taxe municipale

Exemption
Bill 190: 493, 541, 587, 606–7, 619, 815,
921
Prescription
Bill 19: 343, 589–91, 735, 836, 840–3,
904–5, 908, 919

Taxe scolaire

Perception
Bill 21: 43, 58, 79, 96, 195, 442
Prescription
Bill 19: 343, 589–91, 735, 836, 840–3,
904–5, 908, 919

Taxe sur les repas. Voir Taxe d'hôpital**Terrain**

Échange
Bill 246: 735, 765, 805–9, 811–2, 823–4,
825, 886, 921

Municipalité

Rue
Bill 48: 219, 298, 365, 384, 441, 442

Rachat

Bill 65: 344, 398, 669, 725–7, 837, 920

Terrain amélioré, 337**Terres de la couronne**

Concession
Rapport annuel 1932-1933, 16

Terres en culture

Montréal-Ouest (ville)
Bill 123: 561, 597, 669, 690, 881, 887,
888, 891, 921
Règlement de l'Assemblée législative
Suspension, 561

Terres et forêts. Voir aussi Ministre des Terres et Forêts

Bill B: 893, 909–11, 919

Territoire

Notre-Dame-Auxiliatrice (paroisse)
Corporation scolaire
Bill 108: 80, 111, 561, 607

Testament

Gaudry, Louis-Jules
Bill 110: 100, 127–8, 219, 246, 383, 442,
695

Timbre

Achat, 58
Impression, 58

Timbre de loi

Vente, 404–5

Trafalgar Institute, The

Bill 114: 149, 169, 219, 246, 366, 443, 588
Règlement de l'Assemblée législative
Suspension, 99

Trafic

Route Lachute-Montréal, 885

Traitement. Voir aussi Salaire

Bûcheron, 28–9, 266–9, 278–9, 329

Transport

Colon, 532–9, 541–57, 634

Travail. Voir aussi Accident du travail; Conditions de travail; Contrat de travail; Convention collective

Père de famille, 520–3, 525–7

Travaux

- Chemin
 - Messines (canton), 357, 419
 - Route Montréal-Hull, 769, 812, 846
- Voirie
 - Coût, 644
 - Octroi
 - Wolfe (comté), 670
 - Yamaska (comté), 670
 - Route Montréal-Hull, 862–3
 - Soumission, 425
 - Vaillancourt, Almyra, 126, 175
 - Saint-Placide (paroisse), 112, 175
- Wolfe (comté)
 - Subvention, 233, 737
- Voirie, 897
- Yamaska (comté)
 - Subvention, 234–5, 737
 - Voirie, 897

Travaux de chômage

- Route 51
 - Park (canton), 156–7
 - Pohénégamook (canton), 156–7

Travaux publics

- Dépense, 221–2, 511

Trésorerie

- Bureau
 - Règlement, 46
- Sous-ministre
 - Allocation, 915

Tribunal judiciaire

- Jugement
 - Signature
 - Bill 52: 215, 224, 365, 384, 415–6, 524, 920

Trois-Rivières (cité)

- Fondation
 - Anniversaire
 - Bill 16: 144–7, 232, 442

Trois-Rivières (district)

- Coopérative avicole
 - Subvention, 112

Troupeau

- Groulx, Émile
 - Saint-Eustache (municipalité), 126–7, 480

Trust

- Position gouvernementale, 29–30, 32

Tuberculine

- Animal, 192–3

U**Union des municipalités de la province de Québec**

- Bill 97: 195, 231, 335, 434, 736, 826, 920
- Règlement de l'Assemblée législative
 - Suspension, 179, 195

Unité sanitaire

- Coût, 92–3
- Fondation américaine
 - Octroi, 156

Université de Montréal

- Subsides, 331

Université Laval

- Concours oratoire
 - Étudiant, 378
- Étudiant
 - Arrestation, 711

V**Vacance**

- District électoral, 1
- Jacques-Cartier (district électoral), 1
- Nicolet (district électoral), 1
- Wolfe (district électoral), 1

Vaillancourt, Almyra

- Voirie
 - Travaux, 126, 175
 - Saint-Placide (paroisse), 112, 175

Valentine, Jacques-E.

- Conditions de travail, 843

Valeur

- Achat
 - Département du Trésor, 444

Validation

- Sherbrooke (cité)
 - Règlement
 - Bill 172: 271, 306, 335, 348, 621, 921

Véhicule automobile. Voir aussi Véhicule automobile non utilisé

- Bill 30: 101, 596–7, 597–9, 604, 819, 824–5, 910
- Bill 161: 91, 186–9, 235–8
- Bill 162: 91, 384
- Licence
 - Coût, 675–7

Véhicule automobile non utilisé

Enregistrement
Bill 152: 43, 72–5

Véhicule-moteur

Enregistrement, 105
Revenu, 134
Loi
Revenu, 255

Vente

Charbon de bois, 378–80, 429–31
Gazoline, 612–3
Grain, 748, 875
Huile, 612–3
Immeuble
Bill 168: 195, 224, 277, 328
Taxe
Bill 19: 343, 589–91, 735, 836, 840–3, 904–5, 908, 919
Bill 173: 277, 328, 617, 666–7, 815, 921
Laine
Europe, 810
Lot, 737–8
Produit agricole, 61–2
Loi, 263
Timbre de loi, 404–5

Vente à tempérament

Bill 178: 335, 362, 643

Verdun (cité)

Charte
Bill 95: 80, 127, 253, 296, 588, 607, 920

Voie ferrée. Voir Chemin de fer**Voirie. Voir aussi Département de la Voirie; Ministère de la Voirie; Ministre de la Voirie**

Contrat, 670–1
Dépense, 254
Journalier
Salaire, 425
Loi, 231, 357
Travaux
Coût, 644
Route Montréal-Hull, 862–3
Soumission, 425
Vaillancourt, Almyra, 126, 175
Saint-Placide (paroisse), 112, 175
Wolfe (comté)
Employé temporaire, 670
Travaux, 897
Octroi, 670
Yamaska (comté)
Employé temporaire, 670

Travaux, 897
Octroi, 670

Voiturier public

Tarif
Bill 244: 769, 866–8, 879, 881, 904, 921

Vote enregistré, 75, 126, 172, 185, 187, 188, 237–8, 238, 249–50, 260, 261–2, 313, 318, 330, 340, 373, 411, 583, 606, 620, 677, 678, 688, 690, 696, 718, 740, 741, 744, 763, 843, 859, 869, 871, 900, 908, 909

Vue animée

Enfant, 918

W**Wolfe (comté)**

Employé temporaire, 234
Voirie, 670
Subvention, 233
Travaux
Subvention, 233, 737
Voirie, 897
Octroi, 670

Wolfe (district électoral)

Bref d'élection, 1
Certificat d'élection, 2
Député
Accueil, 2
Vacance, 1

Women's Institute of Quebec Province

Manuel
Impression, 193

Y**Yamaska (comté)**

Employé temporaire, 234
Voirie, 670
Ministère de la Colonisation
Dépense, 653, 816
Subvention, 234–5
Travaux
Subvention, 234–5, 737
Voirie, 897
Octroi, 670

LISTE DES BILLS PUBLICS ET PRIVÉS

B - Bill relatif aux arrêtés en conseil mettant à effet la loi des terres et forêts (Côté) (Bonaventure)

1re lecture, 893
2e lecture, 909–10
Comité plénier, 910–1
Rapport, 911
Amendements (1re lecture), 911
Amendements (2e lecture), 911
Amendements adoptés, 911
3e lecture, 911
Conseil législatif, 919
Sanction royale, 919

1 - Bill relatif à la prestation des serments d'office (Taschereau) (Montmorency)

1re lecture, 3

2 - Bill modifiant les lois concernant les compagnies de télégraphe et de téléphone (David)

1re lecture, 37
2e lecture, 45
Comité permanent des bills publics, 79
Comité plénier, 95
Rapport, 95
Amendements (1re lecture), 95
Amendements (2e lecture), 95
Amendements adoptés, 95
3e lecture, 95–6
Conseil législatif, 191
Sanction royale, 442

3 - Bill concernant certains actes et documents dans les comtés de Bonaventure et de Gaspé (Stockwell)

1re lecture, 37
2e lecture, 45
Comité permanent des bills publics, 79
Comité plénier, 96
Rapport, 96
3e lecture, 96
Conseil législatif, 191
Sanction royale, 442

4 - Bill modifiant la loi des licences en ce qui regarde les lieux d'amusements (Stockwell)

1re lecture, 50
2e lecture, 76
Comité permanent des bills publics, 153
Comité plénier, 298
Rapport, 298
3e lecture, 298

4 - Bill modifiant la loi des licences en ce qui regarde les lieux d'amusements (Stockwell) (*suite*)

Conseil législatif, 441
Sanction royale, 442

5 - Bill modifiant la loi des liqueurs alcooliques concernant les heures de fermeture (Stockwell)

1re lecture, 38
2e lecture, 45
Comité permanent des bills publics, 79
Comité plénier, 96
Rapport, 96
3e lecture, 96
Conseil législatif, 244
Sanction royale, 442

6 - Bill modifiant la loi des assurances de Québec, en ce qui regarde l'ajustement des réclamations (Stockwell)

1re lecture, 50
2e lecture, 81–2
Comité plénier, 81–2
Rapport, 81–2
Comité permanent des bills publics, 617
Comité plénier, 634
Rapport, 634
Résolutions (1re lecture), 634
Résolutions (2e lecture), 644
Résolutions adoptées, 644
Comité plénier, 644–7
Rapport, 647
Amendements (1re lecture), 647
Amendements (2e lecture), 647
Amendements adoptés, 647
3e lecture, 654

7 - Bill modifiant la loi des huissiers (Taschereau) (Montmorency)

1re lecture, 37
2e lecture, 45
Comité permanent des bills publics, 79
Comité plénier, 107–8
Rapport, 108
3e lecture, 108
Conseil législatif, 232
Sanction royale, 442

8 - Bill modifiant l'article 599 du Code de procédure civile concernant l'insaisissabilité de certains traitements et salaires (Taschereau) (Montmorency)

1re lecture, 37
2e lecture, 45

8 - Bill modifiant l'article 599 du Code de procédure civile concernant l'insaisissabilité de certains traitements et salaires (Taschereau) (Montmorency) (suite)

Comité permanent des bills publics, 493
Comité plénier, 528
Rapport, 528
3e lecture, 528
Conseil législatif, 753
Sanction royale, 919

9 - Bill modifiant le Code civil et le Code de procédure civile concernant les jours fériés (Taschereau) (Montmorency)

1re lecture, 37
2e lecture, 45
Comité permanent des bills publics, 79
Comité plénier, 96
Rapport, 96
3e lecture, 96
Conseil législatif, 191
Sanction royale, 442

10 - Bill modifiant la loi des mines de Québec (Perrault)

1re lecture, 38
Comité plénier, 358–9, 359–60
Rapport, 359, 360
Résolutions (1re lecture), 360
Résolutions (2e lecture), 360
Résolutions adoptées, 360
2e lecture, 360
Comité plénier, 360, 376
Rapport, 360, 376
Amendements (1re lecture), 376
Amendements (2e lecture), 376
Amendements adoptés, 376
3e lecture, 384
Conseil législatif, 531
Amendements (1re lecture), 531
Amendements (2e lecture), 562
Amendements adoptés, 589
Sanction royale, 919

11 - Bill modifiant la loi suspendant l'exigibilité des créances hypothécaires et autres (Godbout)

1re lecture, 42
2e lecture, 58
Comité permanent des bills publics, 153
Ordre révoqué (comité plénier), 196
Comité permanent des bills publics, 441
Comité plénier, 507
Rapport, 507
3e lecture, 507
Conseil législatif, 900

11 - Bill modifiant la loi suspendant l'exigibilité des créances hypothécaires et autres (Godbout) (*suite*)

Amendements (1re lecture), 900
Amendements (2e lecture), 900
Amendements adoptés, 900
Sanction royale, 919

12 - Bill modifiant la loi des jurés relativement à leur indemnité (Taschereau) (Montmorency)

Comité plénier, 82–5
Rapport, 85
Résolutions (1re lecture), 85
Résolutions (2e lecture), 95
Résolutions adoptées, 106–7
1re lecture, 107
2e lecture, 128
3e lecture, 128
Conseil législatif, 244
Sanction royale, 442

13 - Bill modifiant la loi des convictions sommaires de Québec concernant la comparution des prisonniers (Taschereau) (Montmorency)

1re lecture, 42
2e lecture, 76
Ordre révoqué (2e lecture), 76
Retrait, 76

14 - Bill modifiant la loi de la taxe sur les corporations (Stockwell)

1re lecture, 101
Comité plénier, 247–8, 377, 411–5, 506–7
Rapport, 248, 377, 415, 507
Résolutions (1re lecture), 507
Résolutions (2e lecture), 507
Résolutions adoptées, 507, 513
2e lecture, 513
Comité plénier, 513–6
Rapport, 516
Amendements (1re lecture), 516
Amendements (2e lecture), 532
Amendements adoptés, 562
3e lecture, 589
Conseil législatif, 753
Sanction royale, 919

15 - Bill modifiant la loi de la gazoline (Stockwell)

1re lecture, 42–3
2e lecture, 196–201
Comité plénier, 201
Rapport, 201

15 - Bill modifiant la loi de la gazoline (Stockwell) (suite)

Résolutions (1re lecture), 201
Résolutions (2e lecture), 247
Résolutions adoptées, 296–7
Comité plénier, 339, 375–6
Rapport, 339, 376
3e lecture, 376
Conseil législatif, 441
Sanction royale, 442

16 - Bill concernant la contribution du gouvernement pour assurer le succès des fêtes du troisième centenaire de la fondation de la cité des Trois-Rivières (Taschereau) (Montmorency)

Comité plénier, 144–6
Rapport, 146
Résolutions (1re lecture), 146
Résolutions (2e lecture), 146
Résolutions adoptées, 146
1re lecture, 146
2e lecture, 147
3e lecture, 147
Conseil législatif, 232
Sanction royale, 442

17 - Bill modifiant la loi des liqueurs alcooliques pour confier au procureur général la surveillance et la poursuite des infractions (Stockwell)

1re lecture, 343
2e lecture, 777
Comité permanent des bills publics, 801
Comité plénier, 847–9
Rapport, 849
3e lecture, 849
Conseil législatif, 900
Sanction royale, 919

18 - Bill modifiant la loi des convictions sommaires de Québec concernant les comparutions (Taschereau) (Montmorency)

1re lecture, 44
2e lecture, 96
Comité permanent des bills publics, 100
Comité plénier, 217
Rapport, 217
3e lecture, 217
Conseil législatif, 643
Amendements (1re lecture), 643
Amendements (2e lecture), 643
Amendements adoptés, 643
Sanction royale, 919

19 - Bill modifiant la loi prolongeant le délai de la prescription des taxes municipales et scolaires et concernant la vente obligatoire de certains immeubles pour taxes (Taschereau) (Montmorency)

1re lecture, 343
2e lecture, 589–91
Comité permanent des bills publics, 735
Comité plénier, 836, 840–2
Rapport, 836, 842
Amendements (1re lecture), 842
Amendements (2e lecture), 842
Amendements adoptés, 842
3e lecture, 842–3
Conseil législatif, 904
Amendements (1re lecture), 904–5
Amendements (2e lecture), 908
Amendements adoptés, 908
Sanction royale, 919

20 - Bill modifiant la loi des établissements industriels (Arcand)

1re lecture, 220
2e lecture, 326–8
Comité plénier, 327
Rapport, 328
Comité permanent des bills publics, 335
Comité plénier, 431–2
Rapport, 432
Amendements (1re lecture), 432
Amendements (2e lecture), 432
Amendements adoptés, 432
3e lecture, 432
Conseil législatif, 620
Amendements (1re lecture), 621
Amendements (2e lecture), 621
Amendements adoptés, 621
Sanction royale, 919

21 - Bill modifiant la loi de l'instruction publique concernant la perception des taxes scolaires (Taschereau) (Montmorency)

1re lecture, 43
2e lecture, 58
Comité permanent des bills publics, 79
Comité plénier, 96
Rapport, 96
3e lecture, 96
Conseil législatif, 195
Sanction royale, 442

22 - Bill concernant la municipalisation de l'électricité (Taschereau) (Montmorency)

1re lecture, 43
2e lecture, 821–3, 881–2

23 - Bill modifiant la loi des sociétés historiques (David)

1re lecture, 44
2e lecture, 58
Comité permanent des bills publics, 79
Comité plénier, 96
Rapport, 96
3e lecture, 96
Conseil législatif, 191
Sanction royale, 442

24 - Bill octroyant à Sa Majesté les deniers requis pour les dépenses du gouvernement pour les années financières expirant le 30 juin 1934 et le 30 juin 1935, et pour d'autres fins du service public (Stockwell)

1re lecture, 917
2e lecture, 917
3e lecture, 917
Conseil législatif, 919
Sanction royale, 921

25 - Bill modifiant la loi relative aux mécaniciens de machines fixes (Arcand)

1re lecture, 220
2e lecture, 340
Comité plénier, 399
Rapport, 399
Amendements (1re lecture), 399
Amendements (2e lecture), 399
Amendements adoptés, 411
3e lecture, 426
Conseil législatif, 612
Sanction royale, 919

26 - Bill modifiant la loi de la prévention des incendies (Francoeur) (Lotbinière)

1re lecture, 153
2e lecture, 209
Comité plénier, 209
Rapport, 209
Ordre révoqué (3e lecture), 216
Comité plénier, 216–7
Rapport, 217
Amendements (1re lecture), 217
Amendements (2e lecture), 224
Amendements adoptés, 247
3e lecture, 266
Conseil législatif, 360
Sanction royale, 442

27 - Bill modifiant la loi des enquêtes sur les incendies (Francoeur) (Lotbinière)

1re lecture, 154
2e lecture, 217

27 - Bill modifiant la loi des enquêtes sur les incendies (Francoeur) (Lotbinière) (suite)

Comité plénier, 217–8
Rapport, 218
Amendements (1re lecture), 218
Amendements (2e lecture), 218
Amendements adoptés, 218
3e lecture, 218
Conseil législatif, 244
Sanction royale, 442

28 - Bill concernant certaines assemblées publiques dangereuses pour l'ordre public, social ou religieux (David)

1re lecture, 66
2e lecture, 108–11
Comité plénier, 108–11
Rapport, 111
Comité permanent des bills publics, 153
Ordre révoqué (comité plénier), 244
Comité permanent des bills publics, 711
Comité plénier, 849
Rapport, 849
Amendements (1re lecture), 849
Amendements (2e lecture), 849
Amendements adoptés, 849
3e lecture, 849
Conseil législatif, 885
Sanction royale, 919

29 - Bill concernant les concours physiques (David)

1re lecture, 66
2e lecture, 111
Comité permanent des bills publics, 119
Comité plénier, 142–4
Rapport, 144
3e lecture, 144
Conseil législatif, 246
Amendements (1re lecture), 246
Amendements (2e lecture), 246
Amendements adoptés, 246
Sanction royale, 442

30 - Bill modifiant la loi des véhicules automobiles (Stockwell)

1re lecture, 101
Comité plénier, 596–7, 597–9
Rapport, 597, 599
Résolutions (1re lecture), 599
Résolutions (2e lecture), 604
Résolutions adoptées, 604
2e lecture, 604
Comité plénier, 604, 819, 824–5
Rapport, 604, 819, 825

30 - Bill modifiant la loi des véhicules automobiles (Stockwell) (*suite*)

Retrait, 911

31 - Bill modifiant la loi de l'hygiène publique de Québec (David)

1re lecture, 91
 2e lecture, 175–6
 Comité permanent des bills publics, 335
 Comité plénier, 357–8
 Rapport, 358
 3e lecture, 358
 Conseil législatif, 877
 Amendements (1re lecture), 877
 Amendements (2e lecture), 877
 Amendements adoptés, 877
 Sanction royale, 919

32 - Bill concernant le Bureau central des écoles protestantes de Montréal (David)

1re lecture, 154
 2e lecture, 210
 Comité permanent des bills publics, 493
 Comité plénier, 527
 Rapport, 527
 3e lecture, 527
 Conseil législatif, 746
 Amendements (1re lecture), 746
 Amendements (2e lecture), 746
 Amendements adoptés, 746
 Sanction royale, 919

33 - Bill modifiant la loi du salaire minimum des femmes (Arcand)

1re lecture, 220
 2e lecture, 299
 Comité plénier, 299–300, 400–1, 505
 Rapport, 300, 401, 505
 Amendements (1re lecture), 401, 505
 Amendements (2e lecture), 401, 505
 Amendements adoptés, 401, 505
 3e lecture, 505
 Conseil législatif, 588
 Amendements (1re lecture), 588
 Amendements (2e lecture), 588
 Amendements adoptés, 588
 Sanction royale, 919

34 - Bill prolongeant d'une année la loi des assurances de Québec, 1933 (Stockwell)

1re lecture, 155
 2e lecture, 339
 Comité plénier, 339
 Rapport, 339

34 - Bill prolongeant d'une année la loi des assurances de Québec, 1933 (Stockwell)
(suite)

3e lecture, 339
Conseil législatif, 432
Sanction royale, 442

35 - Bill concernant le pont de la baie de Gaspé (Francoeur) (Lotbinière)

Comité plénier, 189–91
Rapport, 191
Résolutions (1re lecture), 191
Résolutions (2e lecture), 191
Résolutions adoptées, 191
1re lecture, 191
2e lecture, 191
3e lecture, 196
Conseil législatif, 319
Sanction royale, 442

36 - Bill modifiant la loi de l'adoption relativement à l'inscription du jugement d'adoption au registre de l'état civil (Taschereau) (Montmorency)

1re lecture, 91
2e lecture, 176
Comité permanent des bills publics, 219
Comité plénier, 244
Rapport, 244
3e lecture, 244
Conseil législatif, 360
Sanction royale, 442

37 - Bill relatif à l'extension des conventions collectives de travail (Arcand)

1re lecture, 101
2e lecture, 201–4
Ordre révoqué (comité plénier), 597
Comité permanent des bills publics, 653
Comité plénier, 674
Rapport, 674
3e lecture, 675
Conseil législatif, 846
Amendements (1re lecture), 847
Amendements (2e lecture), 847
Amendements adoptés, 847
Sanction royale, 919

38 - Bill concernant l'établissement de fermes pour y recevoir les personnes à leur sortie de prison (Taschereau) (Montmorency)

1re lecture, 101–2
Comité plénier, 516–9
Rapport, 519
Résolutions (1re lecture), 519

38 - Bill concernant l'établissement de fermes pour y recevoir les personnes à leur sortie de prison (Taschereau) (Montmorency) (suite)

Résolutions (2e lecture), 519
Résolutions adoptées, 519
2e lecture, 519
Comité plénier, 519–20
Rapport, 520
3e lecture, 520
Conseil législatif, 810
Amendements (1re lecture), 810
Amendements (2e lecture), 810
Amendements adoptés, 810
Sanction royale, 919

39 - Bill modifiant la loi des sociétés coopératives agricoles (Godbout)

1re lecture, 149
2e lecture, 339–40
Comité plénier, 591–2
Rapport, 592
3e lecture, 592
Conseil législatif, 736
Sanction royale, 919

40 - Bill modifiant la loi des employés publics relativement au cautionnement des officiers ou employés publics (Stockwell)

1re lecture, 155
2e lecture, 232
Comité plénier, 232, 508
Rapport, 232, 509
Résolutions (1re lecture), 509
Résolutions (2e lecture), 516
Résolutions adoptées, 532
Comité plénier, 532
Rapport, 532
Amendements (1re lecture), 532
Amendements (2e lecture), 575
Amendements adoptés, 589
3e lecture, 589
Conseil législatif, 736
Sanction royale, 919

41 - Bill autorisant l'organisation d'une loterie pour fins éducationnelles et d'assistance publique (David)

1re lecture, 215
Comité plénier, 562–71
Rapport, 571
Résolutions (1re lecture), 571
Résolutions (2e lecture), 571
Résolutions adoptées, 589
2e lecture, 589
3e lecture, 589

41 - Bill autorisant l'organisation d'une loterie pour fins éducationnelles et d'assistance publique (David) (*suite*)

Conseil législatif, 643
Sanction royale, 920

42 - Bill modifiant la loi du régime des eaux courantes relativement à certaines expropriations (Mercier)

1re lecture, 154
2e lecture, 339
Comité permanent des bills publics, 735
Comité plénier, 758
Rapport, 758
3e lecture, 758
Conseil législatif, 887
Amendements (1re lecture), 887
Amendements (2e lecture), 890
Amendements adoptés, 890
Sanction royale, 920

43 - Bill pour prévoir la permanence des permis de coupe de bois et l'enregistrement de certains actes s'y rapportant (Mercier)

1re lecture, 221
Comité plénier, 300–6, 634–42, 654–61, 661
Rapport, 306, 642, 661, 663
Résolutions (1re lecture), 663
Résolutions (2e lecture), 687–8
Résolutions adoptées, 688
2e lecture, 696
Comité plénier, 696–703, 705–9
Rapport, 703, 709
Amendements (1re lecture), 709
Amendements (2e lecture), 718
Amendements adoptés, 718
3e lecture, 718
Conseil législatif, 886
Sanction royale, 920

44 - Bill relatif aux opérations forestières et aux bûcherons (Mercier)

1re lecture, 154–5
Comité plénier, 384–97, 448–53, 454–64, 469–79, 480–90
Rapport, 384–97, 453, 464, 479, 490
Résolutions (1re lecture), 490
Résolutions (2e lecture), 501
2e lecture, 502
Comité plénier, 502–4
Rapport, 504
Résolutions adoptées, 528
Comité plénier, 575–82
Rapport, 583
Amendements (1re lecture), 583
Amendements (2e lecture), 583

44 - Bill relatif aux opérations forestières et aux bûcherons (Mercier) (suite)

Amendements adoptés, 583
3e lecture, 583–4
Conseil législatif, 877
Amendements (1re lecture), 877
Amendements (2e lecture), 877
Amendements adoptés, 877
Sanction royale, 920

45 - Bill modifiant la loi des poseurs de tuyauterie (Arcand)

1re lecture, 220
2e lecture, 340
Comité plénier, 360–2
Rapport, 362
Résolutions (1re lecture), 362
Résolutions (2e lecture), 362
Résolutions adoptées, 369
Comité plénier, 369
Rapport, 369
3e lecture, 369
Conseil législatif, 531
Amendements (1re lecture), 531
Amendements (2e lecture), 531
Amendements adoptés, 531
Sanction royale, 920

46 - Bill modifiant le Code municipal (Taschereau) (Montmorency)

1re lecture, 219
2e lecture, 298
Comité permanent des bills publics, 403
Comité plénier, 426
Rapport, 426
3e lecture, 426
Conseil législatif, 753
Amendements (1re lecture), 753
Amendements (2e lecture), 764
Amendements adoptés, 764
Sanction royale, 920

48 - Bill relatif à l'approbation des subdivisions de terrains par les autorités municipales en ce qui concerne les rues et ruelles (Taschereau) (Montmorency)

1re lecture, 219
2e lecture, 298
Comité permanent des bills publics, 365
Comité plénier, 384
Rapport, 384
3e lecture, 384
Conseil législatif, 441
Sanction royale, 442

49 - Bill modifiant la loi des cités et villes (Taschereau) (Montmorency)

1re lecture, 219
2e lecture, 298
Comité permanent des bills publics, 403
Comité plénier, 426
Rapport, 426
3e lecture, 426
Conseil législatif, 539
Sanction royale, 920

50 - Bill modifiant la loi de la Commission municipale de Québec (Taschereau) (Montmorency)

1re lecture, 219
2e lecture, 505
Comité permanent des bills publics, 669
Comité plénier, 770
Rapport, 770
3e lecture, 770
Conseil législatif, 887
Amendements (1re lecture), 887
Amendements (2e lecture), 890
Amendements adoptés, 890
Sanction royale, 920

51 - Bill concernant les conventions des corporations municipales ou scolaires avec leurs créanciers (Taschereau) (Montmorency)

1re lecture, 219
2e lecture, 298–9
Comité permanent des bills publics, 669
Comité plénier, 694
Rapport, 694
3e lecture, 694
Conseil législatif, 815
Amendements (1re lecture), 816
Amendements (2e lecture), 816
Amendements adoptés, 816
Sanction royale, 920

52 - Bill modifiant la loi des tribunaux judiciaires relativement à la signature de certains jugements (Taschereau) (Montmorency)

1re lecture, 215
2e lecture, 224
Comité permanent des bills publics, 365
Comité plénier, 384, 415–6
Rapport, 384, 416
3e lecture, 416
Conseil législatif, 524
Sanction royale, 920

54 - Bill concernant le rachat des obligations de la province pour lesquelles aucun fonds d'amortissement n'a été établi (Stockwell)

Comité plénier, 297–8
Rapport, 298
Résolutions (1re lecture), 298
Résolutions (2e lecture), 298
Résolutions adoptées, 329
1re lecture, 329
2e lecture, 347
Comité plénier, 347–8
Rapport, 348
Amendements (1re lecture), 349
Amendements (2e lecture), 349
Amendements adoptés, 349
3e lecture, 349
Conseil législatif, 442
Sanction royale, 442

57 - Bill relatif aux taux de l'électricité (Taschereau) (Montmorency)

1re lecture, 277
2e lecture, 833–5
Comité plénier, 877–8
Rapport, 878
Amendements (1re lecture), 878
Amendements (2e lecture), 878
Amendements adoptés, 878
3e lecture, 878
Conseil législatif, 904
Sanction royale, 920

58 - Bill modifiant la loi des pensions (Stockwell)

Comité plénier, 508
Rapport, 508
Résolutions (1re lecture), 508
Résolutions (2e lecture), 508
Résolutions adoptées, 508, 513
1re lecture, 516
2e lecture, 539
Comité plénier, 539–40
Rapport, 540
Amendements (1re lecture), 540
Amendements (2e lecture), 540
Amendements adoptés, 540, 562
3e lecture, 589
Conseil législatif, 736
Sanction royale, 920

59 - Bill modifiant la loi de l'assistance publique de Québec (David)

1re lecture, 365
2e lecture, 508
Comité permanent des bills publics, 587

59 - Bill modifiant la loi de l'assistance publique de Québec (David) (suite)

Comité plénier, 666
Rapport, 666
3e lecture, 666
Conseil législatif, 846
Amendements (1re lecture), 847
Amendements (2e lecture), 847
Amendements adoptés, 847
Sanction royale, 920

60 - Bill modifiant la loi de l'instruction publique (David)

1re lecture, 321
Comité plénier, 328–9
Rapport, 329
Résolutions (1re lecture), 329
Résolutions (2e lecture), 329
Résolutions adoptées, 329, 357
2e lecture, 340
Comité permanent des bills publics, 493
Comité plénier, 527–8
Rapport, 528
Amendements (1re lecture), 528
Amendements (2e lecture), 528
Amendements adoptés, 528
3e lecture, 528
Conseil législatif, 620
Amendements (1re lecture), 621
Amendements (2e lecture), 644
Amendements adoptés, 644
Sanction royale, 920

61 - Bill modifiant la loi de la police et du bon ordre relativement à la prévention et à la répression d'infractions à des lois particulières (Taschereau) (Montmorency)

1re lecture, 278
2e lecture, 725
Comité permanent des bills publics, 753
Comité plénier, 755–6
Rapport, 756
Résolutions (1re lecture), 756
Résolutions (2e lecture), 764
Résolutions adoptées, 777
Comité plénier, 817–9
Rapport, 819
3e lecture, 819
Conseil législatif, 886
Sanction royale, 920

62 - Bill modifiant la loi du département du procureur général relativement à la direction des poursuites pour infractions à des lois particulières (Taschereau) (Montmorency)

1re lecture, 278

62 - Bill modifiant la loi du département du procureur général relativement à la direction des poursuites pour infractions à des lois particulières (Taschereau) (Montmorency) (*suite*)

Ordre révoqué (2e lecture), 540
Retrait, 540

63 - Bill modifiant la loi des dettes et emprunts municipaux concernant les émissions d'obligations (Taschereau) (Montmorency)

1re lecture, 587
2e lecture, 696
Comité plénier, 696
Rapport, 696
3e lecture, 703
Conseil législatif, 815
Sanction royale, 920

64 - Bill modifiant la loi des produits laitiers (Godbout)

1re lecture, 511
Comité plénier, 594–6, 663–6
Rapport, 596, 666
Résolutions (1re lecture), 666
Résolutions (2e lecture), 671
Résolutions adoptées, 671
2e lecture, 683
Comité permanent des bills publics, 685
Comité plénier, 730–2, 765–6
Rapport, 732, 766
Amendements (1re lecture), 766
Amendements (2e lecture), 766
Amendements adoptés, 766
Ordre révoqué (3e lecture), 778
Comité plénier, 778
Rapport, 778
Amendements (1re lecture), 778
Amendements (2e lecture), 778
Amendements adoptés, 778
3e lecture, 778
Conseil législatif, 869
Sanction royale, 920

65 - Bill concernant le rachat de terrains détenus en vertu d'un contrat de louage, d'un bail à rente ou constitué dans certains districts électoraux (Taschereau) (Montmorency)

1re lecture, 344
2e lecture, 398
Comité permanent des bills publics, 669
Comité plénier, 725–7
Rapport, 727
Amendements (1re lecture), 727
Amendements (2e lecture), 727
Amendements adoptés, 727

65 - Bill concernant le rachat de terrains détenus en vertu d'un contrat de louage, d'un bail à rente ou constitué dans certains districts électoraux (Taschereau) (Montmorency) (*suite*)

3e lecture, 727
Conseil législatif, 837
Sanction royale, 920

66 - Bill concernant la ville de Black Lake (Taschereau) (Montmorency)

1re lecture, 344
2e lecture, 378
Comité permanent des bills publics, 383
Comité plénier, 416
Rapport, 416
3e lecture, 416
Conseil législatif, 736
Sanction royale, 920

68 - Bill modifiant la loi des assurances de Québec relativement aux sociétés de secours mutuels (Stockwell)

1re lecture, 421
2e lecture, 510
Comité permanent des bills publics, 617
Comité plénier, 689
Rapport, 689
3e lecture, 689
Conseil législatif, 815
Sanction royale, 920

69 - Bill modifiant la loi du prêt agricole de Québec pour diminuer les frais d'enregistrement des actes et les frais sur les procédures (Taschereau) (Montmorency)

1re lecture, 421–2
Comité plénier, 672–4
Rapport, 674
2e lecture, 674
Comité plénier, 688–9
Rapport, 689
Résolutions (1re lecture), 689
Résolutions (2e lecture), 689
Résolutions adoptées, 689
Comité permanent des bills publics, 693
Comité plénier, 756–7
Rapport, 757
3e lecture, 757
Conseil législatif, 837
Sanction royale, 920

70 - Bill modifiant la loi des licences relativement aux distributeurs automatiques (Stockwell)

1re lecture, 422
Comité plénier, 666
Rapport, 666
Résolutions (1re lecture), 666
Résolutions (2e lecture), 680
Résolutions adoptées, 680
2e lecture, 680
Comité plénier, 680–1
Rapport, 681
Ordre révoqué (3e lecture), 686
Comité plénier, 686–7
Rapport, 687
Amendements (1re lecture), 687
Amendements (2e lecture), 687
Amendements adoptés, 687
3e lecture, 687
Conseil législatif, 810
Sanction royale, 920

71 - Bill modifiant la loi des renseignements sur les compagnies concernant les compagnies de cimetière (David)

1re lecture, 669
2e lecture, 694
Comité plénier, 694
Rapport, 694
3e lecture, 694
Conseil législatif, 837
Sanction royale, 920

72 - Bill concernant la municipalité scolaire de Low-Sud (David)

1re lecture, 753
2e lecture, 764-5
Comité permanent des bills publics, 769
Comité plénier, 819–21
Rapport, 821
Comité permanent des bills publics, 833
Comité plénier, 839–40
Rapport, 840
3e lecture, 840
Conseil législatif, 886
Sanction royale, 920

73 - Bill modifiant la loi constituant en corporation la Société coopérative fédérée des agriculteurs de la province de Québec (Godbout)

1re lecture, 587
2e lecture, 682
Comité plénier, 682–3
Rapport, 683
3e lecture, 687

73 - Bill modifiant la loi constituant en corporation la Société coopérative fédérée des agriculteurs de la province de Québec (Godbout) (suite)

Conseil législatif, 810
Sanction royale, 920

75 - Bill permettant à Jalmor Frederick Susta de changer son nom en celui de Charles Jalmor Frederick Anderson (Drouin)

1re lecture, 50
2e lecture, 76
Comité permanent des bills privés, 153
Comité plénier, 209
Rapport, 209
3e lecture, 209
Conseil législatif, 319
Sanction royale, 442

76 - Bill modifiant la charte de l'Association des optométristes et opticiens de la province de Québec (Crête)

1re lecture, 66
2e lecture, 97
Comité permanent des bills publics, 253
Comité plénier, 271–2
Rapport, 272
3e lecture, 272
Conseil législatif, 468
Amendements (1re lecture), 468
Amendements (2e lecture), 468
Amendements adoptés, 468
Sanction royale, 920

77 - Bill autorisant le Collège des chirurgiens dentistes de la province de Québec à admettre Thomas Joseph McNally au nombre de ses membres (Gault)

1re lecture, 101
2e lecture, 128
Comité permanent des bills privés, 153
Comité plénier, 180
Rapport, 180
3e lecture, 180
Conseil législatif, 319
Sanction royale, 442
Remboursement des frais, 717

78 - Bill constituant en corporation The Better Business Bureau of Montreal (Cohen)

1re lecture, 131
2e lecture, 150
Comité permanent des bills publics, 467
Retrait, 467

79 - Bill étendant les pouvoirs de la International Advent Christian Conference (Taschereau) (Bellechasse)

1re lecture, 41
2e lecture, 58
Comité permanent des bills privés, 119
Comité plénier, 147
Rapport, 147
3e lecture, 147
Conseil législatif, 244
Sanction royale, 442
Remboursement des frais, 608

80 - Bill modifiant la charte de la cité de Hull (Gault)

1re lecture, 42
2e lecture, 59
Comité permanent des bills privés, 277
Comité plénier, 319
Rapport, 319
3e lecture, 319
Conseil législatif, 441
Sanction royale, 442

81 - Bill modifiant la charte de la ville de Mont-Royal (Francoeur) (Montréal-Dorion)

1re lecture, 80
2e lecture, 97
Comité permanent des bills privés, 685
Comité plénier, 725
Rapport, 725
3e lecture, 725
Conseil législatif, 900
Sanction royale, 920

82 - Bill refondant la charte de la Corporation du Collège de Sainte-Anne-de-la-Pocatière (Casgrain)

1re lecture, 66
2e lecture, 97
Comité permanent des bills privés, 153
Comité plénier, 180, 185
Rapport, 180, 185
3e lecture, 185
Conseil législatif, 319
Sanction royale, 442
Remboursement des frais, 468

83 - Bill constituant en corporation l'École supérieure d'agriculture de Sainte-Anne-de-la-Pocatière (Casgrain)

1re lecture, 66
2e lecture, 97
Comité permanent des bills privés, 153

83 - Bill constituant en corporation l'École supérieure d'agriculture de Sainte-Anne-de-la-Pocatière (Casgrain) (suite)

Comité plénier, 186
Rapport, 186
3e lecture, 186
Conseil législatif, 319
Sanction royale, 442
Remboursement des frais, 468

84 - Bill modifiant la charte de la ville de Saint-Jérôme (Dansereau)

1re lecture, 79
2e lecture, 111
Comité permanent des bills privés, 179
Ordre révoqué (comité plénier), 245–6
Comité permanent des bills privés, 253
Comité plénier, 273
Rapport, 273
3e lecture, 273
Conseil législatif, 621
Amendements (1re lecture), 621
Amendements (2e lecture), 649
Amendements adoptés, 649
Sanction royale, 920

85 - Bill validant certains actes concernant la substitution de feu Marie-Joseph-Armand-Auguste Larocque (Bercovitch)

1re lecture, 42
2e lecture, 59
Comité permanent des bills publics, 119
Comité plénier, 147, 209
Rapport, 147, 209
3e lecture, 209
Conseil législatif, 319–20
Amendements (1re lecture), 320
Amendements (2e lecture), 320
Amendements adoptés, 320
Sanction royale, 442

86 - Bill modifiant la charte de la cité de Salaberry-de-Valleyfield (Bercovitch)

1re lecture, 79
2e lecture, 97
Comité permanent des bills privés, 195
Comité plénier, 246, 265
Rapport, 265
3e lecture, 265
Conseil législatif, 383
Amendements (1re lecture), 384
Amendements (2e lecture), 384
Amendements adoptés, 415
Sanction royale, 442

87 - Bill changeant le nom de Andrew Dawes Porteous en celui de Andrew Dawes (Taschereau) (Bellechasse)

1re lecture, 42
2e lecture, 59
Comité permanent des bills privés, 100
Comité plénier, 127
Rapport, 127
3e lecture, 127
Conseil législatif, 319
Amendements (1re lecture), 320
Amendements (2e lecture), 320
Amendements adoptés, 320
Sanction royale, 442

88 - Bill concernant la Maison protestante d'industrie et de refuge de Montréal (Cohen)

1re lecture, 101
2e lecture, 128
Comité permanent des bills privés, 343
Comité plénier, 398
Rapport, 398
3e lecture, 398
Conseil législatif, 539
Remboursement des frais, 856
Sanction royale, 920

89 - Bill modifiant la loi concernant la succession de feu John Pratt (Gabies)

1re lecture, 66
2e lecture, 97
Comité permanent des bills publics, 131
Comité plénier, 150
Rapport, 150
3e lecture, 150
Conseil législatif, 383
Amendements (1re lecture), 383
Amendements (2e lecture), 383
Amendements adoptés, 383
Sanction royale, 442

90 - Bill concernant la Commission des écoles catholiques de Montréal (Vautrin)

1re lecture, 100
2e lecture, 127
Comité permanent des bills publics, 253
Comité plénier, 296
Rapport, 296
3e lecture, 296
Conseil législatif, 468
Amendements (1re lecture), 468
Amendements (2e lecture), 468
Amendements adoptés, 468
Sanction royale, 920

91 - Bill constituant en corporation la ville de Bourlamaque (Taschereau) (Bellechasse)

1re lecture, 66
2e lecture, 97
Comité permanent des bills publics, 669
Comité permanent des bills privés, 711
Comité plénier, 763
Rapport, 763
Amendements (1re lecture), 763
Amendements (2e lecture), 763
Amendements adoptés, 763
3e lecture, 763
Conseil législatif, 886
Sanction royale, 920

93 - Bill modifiant la charte de l'Hôpital Notre-Dame, à Montréal (Fauteux)

1re lecture, 131
2e lecture, 150
Comité permanent des bills privés, 233
Comité plénier, 265
Rapport, 265
3e lecture, 265
Conseil législatif, 365
Sanction royale, 442
Remboursement des frais, 695

94 - Bill concernant la succession de feu Charles Colmore Grant, baron de Longueuil (Fauteux)

1re lecture, 131
2e lecture, 150
Comité permanent des bills publics, 253
Comité plénier, 272
Rapport, 272
3e lecture, 272
Conseil législatif, 366
Sanction royale, 442

95 - Bill modifiant la charte de la cité de Verdun (Lafleur)

1re lecture, 80
2e lecture, 127
Comité permanent des bills privés, 253
Comité plénier, 296
Rapport, 296
3e lecture, 296
Conseil législatif, 588
Amendements (1re lecture), 588
Amendements (2e lecture), 607
Amendements adoptés, 607
Sanction royale, 920

96 - Bill concernant The Church Society of the Diocese of Quebec (Gault)

1re lecture, 50
2e lecture, 76
Comité permanent des bills publics, 100
Comité plénier, 127
Rapport, 127
3e lecture, 127
Conseil législatif, 244
Sanction royale, 442
Remboursement des frais, 524–5

97 - Bill concernant l'administration de certains biens de l'Union des municipalités de la province de Québec (Saintonge)

1re lecture, 195
2e lecture, 231
Comité permanent des bills publics, 335
Comité plénier, 434
Rapport, 434
Amendements (1re lecture), 434
Amendements (2e lecture), 434
Amendements adoptés, 434
3e lecture, 434
Conseil législatif, 736
Remboursement des frais, 826
Sanction royale, 920

98 - Bill concernant la succession de feu dame Fortunate Blanchard (Plante)

1re lecture, 66
2e lecture, 97
Comité permanent des bills publics, 365
Comité plénier, 398
Rapport, 398
3e lecture, 398
Conseil législatif, 539
Sanction royale, 920

99 - Bill modifiant la charte de la cité de Grand'Mère (Crête)

1re lecture, 50
2e lecture, 76
Comité permanent des bills privés, 467
Comité plénier, 500
Rapport, 500
3e lecture, 500
Conseil législatif, 746
Amendements (1re lecture), 746
Amendements (2e lecture), 746
Amendements adoptés, 746
Sanction royale, 920

100 - Bill modifiant la charte de la cité de Montréal (Gabias)

1re lecture, 149
2e lecture, 209–10
Comité permanent des bills privés, 653
Comité plénier, 703–4
Rapport, 704
3e lecture, 704
Conseil législatif, 877
Amendements (1re lecture), 877
Amendements (2e lecture), 906–7
Amendements adoptés, 907
Conseil législatif, 919
Sanction royale, 920

101 - Bill autorisant le Barreau de la province de Québec à admettre Marcel Poulin, des cité et district de Montréal, à l'étude de la profession d'avocat, sans examen (Dugas)

1re lecture, 50
2e lecture, 76
Comité permanent des bills privés, 100
Comité plénier, 127
Rapport, 127
3e lecture, 127
Conseil législatif, 245
Sanction royale, 442

102 - Bill concernant la charte de la cité de Montréal (Rhéaume)

1re lecture, 91
2e lecture, 111
Comité permanent des bills privés, 669
Comité plénier, 689
Rapport, 689
3e lecture, 689
Conseil législatif, 887
Amendements (1re lecture), 887
Amendements (2e lecture), 891
Amendements adoptés, 891
Sanction royale, 920

103 - Bill refondant la charte de la cité de Saint-Hyacinthe (Phaneuf)

1re lecture, 153
2e lecture, 266
Comité permanent des bills privés, 365
Comité plénier, 434–6
Rapport, 436
Amendements (1re lecture), 436
Amendements (2e lecture), 436
Amendements adoptés, 454
3e lecture, 453–4
Conseil législatif, 846
Amendements (1re lecture), 846–7
Ordre révoqué (2e lecture des amendements), 865

103 - Bill refondant la charte de la cité de Saint-Hyacinthe (Phaneuf) (*suite*)

Comité plénier, 865–6
Rapport, 866
Amendements (2e lecture), 866
Amendements adoptés, 866
Sanction royale, 920

104 - Bill modifiant la charte de la corporation des révérends pères Oblats de l'Immaculée Conception de Marie (Taschereau) (Bellechasse)

1re lecture, 41
2e lecture, 59
Comité permanent des bills privés, 421
Comité plénier, 454
Rapport, 454
3e lecture, 454
Remboursement des frais, 607
Conseil législatif, 810
Sanction royale, 920

105 - Bill constituant en corporation "L'Orphelinat agricole de Saint-Ferdinand d'Halifax" (Bélanger)

1re lecture, 100
2e lecture, 127
Comité permanent des bills privés, 153
Comité plénier, 191
Rapport, 191
3e lecture, 191
Conseil législatif, 319
Remboursement des frais, 356–7
Sanction royale, 442
Remboursement des frais, 681

106 - Bill concernant les coiffeurs pour dames de la province de Québec (Fauteux)

1re lecture, 131
2e lecture, 150
Comité permanent des bills privés, 277
Comité plénier, 328
Rapport, 328
Amendements (1re lecture), 328
Amendements (2e lecture), 328
Amendements adoptés, 328
3e lecture, 328
Conseil législatif, 531
Amendements (1re lecture), 531
Amendements (2e lecture), 574
Amendements adoptés, 574
Remboursement des frais, 681
Sanction royale, 920

107 - Bill établissant et définissant les pouvoirs d'une corporation devant être connue sous le nom de "Syndics de l'église de l'Ascension de Notre-Seigneur, Westmount" (Smart)

1re lecture, 100
2e lecture, 127
Comité permanent des bills publics, 179
Ordre révoqué (comité plénier), 244
Comité permanent des bills publics, 277
Comité plénier, 319
Rapport, 319
3e lecture, 319
Remboursement des frais, 608
Conseil législatif, 846
Amendements (1re lecture), 847
Amendements (2e lecture), 857
Amendements adoptés, 857
Sanction royale, 920

108 - Bill modifiant les limites du territoire de la corporation scolaire de la paroisse de Notre-Dame-Auxiliatrice dans le comté de Saint-Jean (Bouthillier)

1re lecture, 80
2e lecture, 111
Comité permanent des bills privés, 561
Remboursement des frais, 607

109 - Bill modifiant la charte de la ville de Hampstead (Bercovitch)

1re lecture, 101
2e lecture, 128
Comité permanent des bills privés, 253
Comité plénier, 272–3
Rapport, 273
3e lecture, 273
Conseil législatif, 366
Sanction royale, 442

110 - Bill concernant le testament de Louis-Jules Gaudry dit Bourbonnière (Bachand)

1re lecture, 100
2e lecture, 127
Comité permanent des bills publics, 219
Comité plénier, 246
Rapport, 246
3e lecture, 246
Conseil législatif, 383
Amendements (1re lecture), 383
Amendements (2e lecture), 383
Amendements adoptés, 383
Sanction royale, 442
Remboursement des frais, 695

111 - Bill constituant en corporation "l'Institut des Sœurs de Notre-Dame-de-Mont-Laurier" (Lortie)

1re lecture, 149
2e lecture, 169
Comité permanent des bills privés, 219
Comité plénier, 246
Rapport, 246
3e lecture, 246
Conseil législatif, 441
Sanction royale, 442
Remboursement des frais, 886

112 - Bill concernant la paroisse de Notre-Dame de Lourdes (Dugas)

1re lecture, 153
2e lecture, 210
Comité permanent des bills publics, 383
Comité plénier, 415
Rapport, 415
3e lecture, 415
Conseil législatif, 539
Remboursement des frais, 588
Sanction royale, 920

113 - Bill refondant la charte de la ville de Montréal-Est (Filion)

1re lecture, 157
2e lecture, 193
Comité permanent des bills privés, 277
Comité plénier, 319
Rapport, 319
3e lecture, 319
Conseil législatif, 468
Amendements (1re lecture), 468
Amendements (2e lecture), 468
Amendements adoptés, 524
Sanction royale, 920

114 - Bill changeant le nom de The Trafalgar Institute (Gault)

1re lecture, 149
2e lecture, 169
Comité permanent des bills privés, 219
Comité plénier, 246
Rapport, 246
3e lecture, 246
Conseil législatif, 366
Sanction royale, 443
Remboursement des frais, 588

115 - Bill autorisant le changement d'un des coexécuteurs testamentaires de la succession de feu dame Marie-Blanche Rolland, épouse de Joseph-Henri Desrochers, médecin (Fortin)

1re lecture, 468
2e lecture, 501
Retrait, 561
Remboursement des frais, 608

116 - Bill modifiant la charte de la ville de Laval-des-Rapides (Filion)

1re lecture, 397–8
2e lecture, 415
Comité permanent des bills privés, 685
Comité plénier, 694
Rapport, 694
3e lecture, 694–5
Conseil législatif, 900
Amendements (1re lecture), 900
Amendements (2e lecture), 906
Amendements adoptés, 906
Sanction royale, 920

117 - Bill concernant l'adoption de Rosa Mongrain (Vautrin)

1re lecture, 399
2e lecture, 415
Comité permanent des bills publics, 643
Comité plénier, 654
Rapport, 654
3e lecture, 654
Conseil législatif, 846
Amendements (1re lecture), 847
Amendements (2e lecture), 857
Amendements adoptés, 857
Remboursement des frais, 886
Sanction royale, 920

118 - Bill modifiant la charte de la Corporation de crédit et d'entreposage (Plante)

1re lecture, 441
2e lecture, 501
Comité permanent des bills publics, 643
Comité plénier, 654
Rapport, 654
3e lecture, 654
Conseil législatif, 837
Sanction royale, 920

119 - Bill permettant à Samuel Julius Smilovitz de changer son nom de famille en celui de Smiley (Bercovitch)

1re lecture, 467
2e lecture, 501

119 - Bill permettant à Samuel Julius Smilovitz de changer son nom de famille en celui de Smiley (Bercovitch) (*suite*)

Comité permanent des bills privés, 617
Comité plénier, 653
Rapport, 653
3e lecture, 653–4
Conseil législatif, 886
Remboursement des frais, 917
Sanction royale, 920

120 - Bill permettant à Max Schwartz de changer son nom de famille en celui de Swards (Bercovitch)

1re lecture, 467
2e lecture, 501
Comité permanent des bills privés, 617
Comité plénier, 654, 704–5
Rapport, 654, 705
3e lecture, 705
Conseil législatif, 886
Remboursement des frais, 917
Sanction royale, 921

121 - Bill ratifiant certaines résolutions concernant les emprunts faits par les syndics de la paroisse de Saint-François-Xavier de Chicoutimi (Fortin)

1re lecture, 524
2e lecture, 540
Comité permanent des bills publics, 617
Comité plénier, 654
Rapport, 654
3e lecture, 654
Remboursement des frais, 777
Conseil législatif, 815
Amendements (1re lecture), 815
Amendements (2e lecture), 815
Amendements adoptés, 815
Sanction royale, 921

122 - Bill concernant les substitutions créées au testament de feu Louis-Ovide Grothé (Dugas)

1re lecture, 540
2e lecture, 574
Remboursement des frais, 681
Comité permanent des bills publics, 735
Comité plénier, 748
Rapport, 748
3e lecture, 748
Conseil législatif, 846
Amendements (1re lecture), 847
Amendements (2e lecture), 847
Amendements adoptés, 847
Sanction royale, 921

123 - Bill concernant les terres en culture dans la ville de Montréal-Ouest (Rhéaume)

1re lecture, 561
2e lecture, 597
Comité permanent des bills privés, 669
Comité plénier, 690
Rapport, 690
3e lecture, 690
Remboursement des frais, 881
Conseil législatif, 887
Amendements (1re lecture), 888
Amendements (2e lecture), 891
Amendements adoptés, 891
Sanction royale, 921

124 - Bill modifiant la charte de la « Montreal Trust Company » (Plante)

1re lecture, 618
2e lecture, 649
Comité permanent des bills publics, 735, 769
Comité plénier, 746–8, 833
Rapport, 748, 833
3e lecture, 833
Conseil législatif, 900
Sanction royale, 921

125 - Bill modifiant la charte de la cité de Québec (Samson)

1re lecture, 825
2e lecture, 833
Comité permanent des bills privés, 855
Comité plénier, 857
Rapport, 857
3e lecture, 857
Remboursement des frais, 880
Conseil législatif, 900
Amendements (1re lecture), 900
Amendements (2e lecture), 907–8
Amendements adoptés, 908
Sanction royale, 921

150 - Bill modifiant la loi 23 George V, chapitre 98, ayant pour but de rétablir certaines indemnités (Bertrand)

1re lecture, 43
2e lecture, 180–5

151 - Bill modifiant la loi 23 George V, chapitre 98, ayant pour but de rétablir le droit qu'avait l'accidenté de choisir son médecin (Duplessis)

1re lecture, 43–4
2e lecture, 248–50

152 - Bill relatif à l'enregistrement, en vertu de la loi des véhicules automobiles, d'un véhicule automobile non utilisé (Fisher)

1re lecture, 43
2e lecture, 72–5

153 - Bill modifiant la loi des salaires de certains officiers de justice et la loi concernant les palais de justice et les prisons (Élie)

1re lecture, 50–1
2e lecture, 85
Comité permanent des bills publics, 493
Retrait, 493
Réinscription au *Feuilleton*, 608
Motion de formation en Comité plénier rejetée, 918

154 - Bill relatif à la préférence visée par l'article 2124 du Code civil (Sauvé)

1re lecture, 51
2e lecture, 75
Comité permanent des bills publics, 153
Retrait, 153

155 - Bill abrogeant la loi 21 George V, chapitre 36 (Sauvé)

1re lecture, 51
2e lecture, 85–7

156 - Bill abrogeant la loi 21 George V, chapitre 105 (Sauvé)

1re lecture, 51
2e lecture, 87–9

157 - Bill modifiant l'article 716 du Code de procédure civile (Duplessis)

1re lecture, 51
2e lecture, 75–6
Comité permanent des bills publics, 277
Motion de formation en Comité plénier rejetée, 918

158 - Bill modifiant la loi 16 George V, chapitre 55, imposant la taxe d'hôpital (Duplessis)

1re lecture, 51
2e lecture, 215–6, 253–4, 273
Ordre révoqué (2e lecture), 273–5
Retrait, 275

159 - Bill relatif au "Fonds de l'assistance publique" (Duplessis)

1re lecture, 51
2e lecture, 216, 253–4, 275

159 - Bill relatif au "Fonds de l'assistance publique" (Duplessis) (*suite*)

Ordre révoqué (2^e lecture), 275
Retrait, 275

160 - Bill modifiant l'article 27 de la loi des véhicules automobiles relativement aux bicycles (Caron)

1^{re} lecture, 91
2^e lecture, 176
Comité plénier, 176
Rapport, 176
3^e lecture, 176
Conseil législatif, 588
Amendements (1^{re} lecture), 588
Amendements (2^e lecture), 618–9
Amendements adoptés, 619
Sanction royale, 921

161 - Bill modifiant l'article 27 de la loi des véhicules automobiles relativement à certains véhicules (Caron)

1^{re} lecture, 91
2^e lecture, 186–8
Comité plénier, 188–9
Rapport, 189
3^e lecture, 235–8

162 - Bill modifiant l'article 53 de la loi des véhicules automobiles (Caron)

1^{re} lecture, 91
Ordre révoqué (2^e lecture), 384
Retrait, 384

163 - Bill modifiant l'article 123 de la loi des cités et villes (Bédard)

1^{re} lecture, 92
2^e lecture, 224
Comité permanent des bills publics, 365
Comité plénier, 398
Rapport, 398
3^e lecture, 398
Conseil législatif, 539
Sanction royale, 921

164 - Bill modifiant la loi des accidents du travail, 1931, concernant les indemnités payables aux enfants orphelins (Duplessis)

1^{re} lecture, 149
2^e lecture, 619–20

- 165 - Bill modifiant la loi des accidents du travail, 1931, pour rétablir, en faveur de l'accidenté, le recours de droit commun contre une personne autre que son employeur (Sauvé)**

1re lecture, 149–50
2e lecture, 531–2
Comité permanent des bills publics, 669
Comité plénier, 686
Rapport, 686
3e lecture, 686

- 166 - Bill modifiant la loi des liqueurs alcooliques concernant la recherche des infractions (Sauvé)**

1re lecture, 150
2e lecture, 604–6

- 167 - Bill modifiant les Statuts refondus, 1925, et le Code municipal, concernant l'éligibilité aux charges municipales (Casgrain)**

1re lecture, 220
2e lecture, 338–9
Comité permanent des bills publics, 365
Comité plénier, 406–7

- 168 - Bill modifiant le Code de procédure civile relativement à la vente en bloc de certains immeubles (Bachand)**

1re lecture, 195
2e lecture, 224
Comité permanent des bills publics, 277
Comité plénier, 328
Rapport, 328
3e lecture, 328

- 169 - Bill modifiant la loi du salaire minimum des femmes (Plante)**

1re lecture, 195

- 170 - Bill modifiant la loi électorale de Québec relativement au droit de vote des femmes et à leur éligibilité (Fauteux)**

1re lecture, 215
2e lecture, 309–18
Motion pour 2e lecture reportée à six mois, 318

- 171 - Bill modifiant l'article 1150 du Code de procédure civile (Caron)**

1re lecture, 220
2e lecture, 238
Comité permanent des bills publics, 277
Comité plénier, 328

171 - Bill modifiant l'article 1150 du Code de procédure civile (Caron) (suite)

Rapport, 328
3e lecture, 328
Conseil législatif, 539
Sanction royale, 921

172 - Bill concernant la validation d'un règlement de la cité de Sherbrooke (Fortier)

1re lecture, 271
2e lecture, 306
Comité permanent des bills publics, 335
Comité plénier, 348
Rapport, 348
3e lecture, 348
Conseil législatif, 621
Amendements (1re lecture), 621
Amendements (2e lecture), 621
Amendements adoptés, 621
Sanction royale, 921

173 - Bill modifiant la loi de l'instruction publique concernant les ventes d'immeubles pour taxes (Dugas)

1re lecture, 277
2e lecture, 328
Comité permanent des bills publics, 617
Comité plénier, 666–7
Rapport, 667
3e lecture, 667
Conseil législatif, 815
Sanction royale, 921

174 - Bill relatif à l'émission de bons, obligations et débentures (Duplessis)

1re lecture, 278
2e lecture, 407–11

175 - Bill modifiant la loi de pharmacie de Québec (Fauteux)

1re lecture, 278
2e lecture, 381
Comité permanent des bills publics, 603
Comité plénier, 650–1, 675
Rapport, 651, 675
Amendements (1re lecture), 675
Amendements (2e lecture), 675
Amendements adoptés, 675
3e lecture, 675
Conseil législatif, 900
Amendements (1re lecture), 900
Amendements (2e lecture), 900
Amendements adoptés, 900
Sanction royale, 921

176 - Bill modifiant la loi des agents de recouvrement relativement au cautionnement (Guertin)

1re lecture, 321
2e lecture, 528
Retrait, 653

177 - Bill détachant certains lots de la paroisse de Saint-Ours, dans le district électoral de Richelieu, et les annexant à la paroisse de Saint-Bernard, dans le district électoral de Saint-Hyacinthe, pour les fins électorales, judiciaires, municipales et d'enregistrement (Phaneuf)

1re lecture, 335
2e lecture, 362
Comité plénier, 362
Rapport, 362
3e lecture, 362
Conseil législatif, 736
Sanction royale, 921

178 - Bill modifiant le Code civil relativement aux ventes à tempérament (Dugas)

1re lecture, 335
2e lecture, 362
Retrait, 643

179 - Bill relatif au Fonds de l'assistance publique (Duplessis)

1re lecture, 343-4
2e lecture, 411

180 - Bill détachant le deuxième rang du canton d'Armagh du district électoral de Bellechasse et l'annexant au district électoral de Montmagny, pour faire partie de la paroisse de Saint-François-de-la-Rivière-du-Sud, pour toutes les fins (Paquet)

1re lecture, 344
2e lecture, 480
Retrait, 561

181 - Bill modifiant le Code civil relativement aux baux de maisons (Poulin)

1re lecture, 344
2e lecture, 381
Comité permanent des bills publics, 561
Comité plénier, 589
Rapport, 589
3e lecture, 589
Conseil législatif, 753
Amendements (1re lecture), 753
Amendements (2e lecture), 766
Amendements adoptés, 766
Sanction royale, 921

182 - Bill modifiant le Code municipal relativement à la qualité d'électeur (Taschereau) (Bellechasse)

1re lecture, 365
2e lecture, 399
Comité permanent des bills publics, 441
Comité plénier, 504–5
Rapport, 505
3e lecture, 520
Conseil législatif, 736
Sanction royale, 921

183 - Bill modifiant le Code de procédure civile concernant l'expulsion de locataires dans certains cas (Poulin)

1re lecture, 344
2e lecture, 382
Retrait, 587

184 - Bill modifiant la loi des cités et villes relativement aux droits annuels ou taxes sur certains commerces (Casgrain)

1re lecture, 403
2e lecture, 918

185 - Bill modifiant la loi du salaire minimum des femmes (Guertin)

1re lecture, 403
2e lecture, 528
Comité permanent des bills publics, 653
Comité plénier, 704
Rapport, 704
Amendements (1re lecture), 704
Amendements (2e lecture), 704
Amendements adoptés, 704
3e lecture, 704
Conseil législatif, 886
Sanction royale, 921

186 - Bill modifiant l'article 227 du Code municipal (Bédard)

1re lecture, 403
2e lecture, 426
Comité permanent des bills publics, 441
Comité plénier, 480
Rapport, 480
3e lecture, 480
Conseil législatif, 736
Sanction royale, 921

187 - Bill modifiant l'article 83 du Code de procédure civile (Dugas)

1re lecture, 421

187 - Bill modifiant l'article 83 du Code de procédure civile (Dugas) (suite)

2e lecture, 520
Comité plénier, 520
Rapport, 520
3e lecture, 520
Conseil législatif, 837
Sanction royale, 921

188 - Bill modifiant l'article 286 du Code de procédure civile concernant l'examen préalable (Duplessis)

1re lecture, 421
2e lecture, 480
Retrait, 587

189 - Bill modifiant le Code civil concernant la prescription en matières commerciales (Desmarais)

1re lecture, 421
2e lecture, 540
Retrait, 587

190 - Bill modifiant la loi des exemptions de taxes municipales (Desmarais)

1re lecture, 493
2e lecture, 541
Comité permanent des bills publics, 587
Comité plénier, 606–7
Rapport, 607
Amendements (1re lecture), 607
Amendements (2e lecture), 607
Amendements adoptés, 607
3e lecture, 619
Conseil législatif, 815
Sanction royale, 921

191 - Bill modifiant la loi médicale de Québec relativement à la division de la province pour les fins de l'élection du Bureau provincial de médecine (Taschereau) (Bellechasse)

1re lecture, 561–2
2e lecture, 588–9
Comité plénier, 685
Rapport, 685
3e lecture, 685
Conseil législatif, 815
Sanction royale, 921

192 - Bill modifiant le Code de procédure civile concernant les immeubles saisis (Rhéaume)

1re lecture, 587

192 - Bill modifiant le Code de procédure civile concernant les immeubles saisis (Rhéaume) (*suite*)

2e lecture, 650
Comité permanent des bills publics, 669
Comité plénier, 686
Rapport, 686
3e lecture, 686
Conseil législatif, 815
Sanction royale, 921

193 - Bill modifiant le Code municipal relativement à la compensation pour l'eau (Taschereau) (Bellechasse)

1re lecture, 587
2e lecture, 667
Comité permanent des bills publics, 753
Comité plénier, 764
Rapport, 764
3e lecture, 764
Conseil législatif, 900
Sanction royale, 921

194 - Bill modifiant l'article 112 du Code municipal (Bédard)

1re lecture, 643
2e lecture, 667
Comité permanent des bills publics, 693
Comité plénier, 717
Rapport, 717
3e lecture, 718
Conseil législatif, 900
Sanction royale, 921

195 - Bill modifiant l'article 498a du Code municipal (Piché)

1re lecture, 693
2e lecture, 742
Comité permanent des bills publics, 753
Comité plénier, 742, 763–4
Rapport, 742, 764
Amendements (1re lecture), 764
Amendements (2e lecture), 764
Amendements adoptés, 764
3e lecture, 764
Conseil législatif, 886
Sanction royale, 921

196 - Bill concernant la cité du Cap-de-la-Madeleine (Grant)

1re lecture, 769
2e lecture, 777–8
Comité permanent des bills publics, 801
Comité plénier, 811

196 - Bill concernant la cité du Cap-de-la-Madeleine (Grant) (suite)

Rapport, 811
3e lecture, 811
Conseil législatif, 900
Sanction royale, 921

197 - Bill modifiant les articles 15 et 554 du Code de procédure civile (Casgrain)

1re lecture, 815
2e lecture, 826
Comité permanent des bills publics, 833
Comité plénier, 836
Rapport, 836
3e lecture, 836
Conseil législatif, 900
Sanction royale, 921

243 - Bill pour aider à la mise à effet, dans cette province, de toute loi fédérale ayant pour objet d'assurer des débouchés aux produits naturels du Canada, et de celle concernant la faillite en ce qui regarde les compromis entre créanciers et débiteurs (Taschereau) (Montmorency)

1re lecture, 801–2
Comité plénier, 816–7
Rapport, 817
Résolutions (1re lecture), 817
Résolutions (2e lecture), 819
Résolutions adoptées, 819
2e lecture, 825
Comité plénier, 825–6
Rapport, 826
Amendements (1re lecture), 826
Amendements (2e lecture), 826
Amendements adoptés, 826
3e lecture, 826
Conseil législatif, 886
Sanction royale, 921

244 - Bill concernant l'adoption par les corporations municipales de cités et de villes de tarifs affectant certains voituriers publics (Stockwell)

1re lecture, 769
2e lecture, 866–8
Comité plénier, 868
Rapport, 868
Amendements (1re lecture), 868
Amendements (2e lecture), 879
Amendements adoptés, 879
3e lecture, 881
Conseil législatif, 904
Sanction royale, 921

245 - Bill concernant le prix du lait et de la crème (Godbout)

1re lecture, 769
2e lecture, 835–6
Comité plénier, 836
Amendements (1re lecture), 836
Amendements (2e lecture), 836
Amendements adoptés, 836
3e lecture, 836
Conseil législatif, 886
Sanction royale, 921

246 - Bill pour pourvoir à l'échange de certains terrains aux fins d'activer la colonisation (Mercier)

1re lecture, 735
2e lecture, 765
Comité plénier, 805–9, 811–2
Rapport, 809, 812
Résolutions (1re lecture), 812
Résolutions (2e lecture), 823
Résolutions adoptées, 823
2e lecture, 823–4
Comité plénier, 825
Rapport, 825
3e lecture, 825
Conseil législatif, 886
Sanction royale, 921

247 - Bill autorisant la cité des Trois-Rivières et certaines autres municipalités à contribuer à la célébration du troisième centenaire de la fondation des Trois-Rivières (Taschereau) (Montmorency)

1re lecture, 725
2e lecture, 757
Comité plénier, 757–8
Rapport, 758
Amendements (1re lecture), 758
Amendements (2e lecture), 758
Amendements adoptés, 758
3e lecture, 758
Conseil législatif, 837
Sanction royale, 921

248 - Bill modifiant la loi des syndicats professionnels (Arcand)

1re lecture, 669–70
2e lecture, 695
Comité plénier, 695–6
Rapport, 696
3e lecture, 703
Conseil législatif, 815
Sanction royale, 921

249 - Bill relatif à la réception, à la garde et à l'entretien des aliénés dans l'Hôpital Saint-Jean-de-Dieu (David)

1re lecture, 669, 839
2e lecture, 735, 839
Comité plénier, 838–9
Rapport, 839
Résolutions (1re lecture), 839
Résolutions (2e lecture), 839
Résolutions adoptées, 839
3e lecture, 839
Conseil législatif, 887
Amendements (1re lecture), 888
Amendements (2e lecture), 891
Amendements adoptés, 891
Sanction royale, 921

250 - Bill modifiant la loi des droits sur les successions (Stockwell)

Comité plénier, 850–1, 855–6
Rapport, 851, 856
Résolutions (1re lecture), 856
Résolutions (2e lecture), 857–9
Résolutions adoptées, 859
1re lecture, 859
2e lecture, 869
Comité plénier, 869–70
Rapport, 870
Amendements (1re lecture), 870
Amendements (2e lecture), 877
Amendements adoptés, 877
3e lecture, 881
Conseil législatif, 904
Amendements (1re lecture), 905
Amendements (2e lecture), 908
Amendements adoptés, 908
Sanction royale, 921

